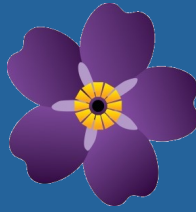


ՀՐԱԳ



JRAK

ՅՈՒՆՈՒՍԱՐ - ԱՊՐԻԼ 2018 • NEWSLETTER • JANUARY - APRIL 2018



ՏԱՐԻ 60 YEARS

Սբ. Ստեփանոս Հայց. Առաքելական Եկեղեցի
St. Stephen's Armenian Apostolic Church

38 Elton Avenue, Watertown, MA 02472

Office Tel. 617-924-7562 Fax: 617-924-6809

Հովիւ՝ ԱՐԺ. Տ. ԱՆԴՐԱՆԻԳ ԱԽ. ԲՅՆՅ. ՊԱԼՃԵԱՆ

ARCHPRIEST ANTRANIG BALJIAN, Pastor

Visit www.SoorpStepanos.org for information about our church & events

ԺՐԱԳ – JRAK

A Quarterly Publication of
St. Stephen's Armenian Apostolic Church
38 Elton Ave., Watertown, MA 02472
Office: (617) 924-7562 -Fax: (617) 924-6809
Hall: (617) 924-9860
Email: office@soorpstepanos.org
Website: www.soorpstepanos.org

Editorial Board

Rev. Archpriest Antranig Baljian (Editor In Chief)
Silva Bahlavouni
Yn. Arpinch Baljian (English Copy Editor)
Garbis Zerdelian (Armenian Copy Editor)

Pastor

Rev. Archpriest Antranig Baljian
154 Worcester Lane, Waltham, MA 02451
Home: 781-209-1915
Cell: 617-283-3494
Email: DHTony@aol.com

Office Manager

Silva Bahlavouni

Board of Trustees

Rev. Archpriest Antranig Baljian, President
Raffi Manjikian, Chairman
Michael Guzelian, Vice Chairman
Lucy Hoosian, Treasurer
Tamar Kanarian, Secretary
Armen Chakmakjian
Edward Gazarian
Andrew Guzelian
Noushig Hagopian
Chris Hajian
Armen Knaian
Hovsep Melkeshian

NRA Delegates

Ara Barsoumian
Houry Daghlilian
John Daghlilian
Mary Derderian
Chris Hajian
Lucy Hoosian
Tamar Kanarian

St. Stephen's Armenian Elementary School

Houry Boyamian, Principal

St. Stephen's Armenian Saturday School

Mayda Melkonian, Principal

St. Stephen's Sunday School

Nayiri Baljian Bell, Principal

CONTENTS

100th ANNIVERSARY COMMEMORATION FLYER	3
SURPAZAN'S EASTER MESSAGE	4
TRUSTEE CORNER	6
ST. STEPHEN'S 60th ANNIVERSARY	7
ST. STEPHEN'S RENEWAL CAMPAIGN	8
OBITUARY	10
LADIES GUILD NEWS	11
THEOPHANY TO EASTER IN PICTURES	12
SATURDAY SCHOOL NEWS	18
ST. STEPHEN'S BIBLE STUDY FLYER	22
ELEMENTARY SCHOOL SUMMER FLYER	23
SUNDAY SCHOOL NEWS	24
SUPPORT THE JRAK	27
BUY A SHINGLE	27
PEW DEDICATION	27
WEEKLY E-BULLETIN	27
MEMBERSHIP DRIVE	27
ELEMENTARY SCHOOL NEWS	28
ELEMENTARY SCHOOL WINE TASTING EVENT	34
SACRAMENTS	35
SUPPORT YOUR CHURCH	36
ST. GREGORY OF DATEV	36
MEMORIAL DONATIONS	37
GENERAL DONATIONS	40
CHRISTMAS & EASTER YOUGHAKIN	41
FOR YOUR INFORMATION	43
ANNUAL CHURCH PICNIC	44

COVER PHOTO:

*The church chandelier shines like
a sacred star in our newly painted sanctuary*

100 1918 2018

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
REPUBLIC OF ARMENIA



FRIDAY MAY 4TH

Film Screening:

"State on the Last Piece of Land"

Doors Open 7:30pm | Program 8pm

ACEC - 47 Nichols Ave, Watertown, MA

Free Admission | Open to the Public



SATURDAY MAY 5TH

Dance with Entertainment by:

Ruben Sasunci & Gohar Hovhannisyan

8pm at the ACEC

47 Nichols Ave, Watertown, MA

Tables of 10 Available

General: \$50 | 24 & Under: \$25

Tickets: Saro ~ 617-458-9578

Varant ~ 617-852-7226



SUNDAY MAY 6TH



Concert featuring: **Yeghishe Manucharyan, Victoria Avetisyan, Ruben & Gohar feat. Sayat Nova Dance Company**

Arlington High School

869 Massachusetts Ave, Arlington, MA

General Admission \$20

Doors Open 4:30pm - Concert 5pm

Tickets: itsmyseat.com/sunday

Kevork ~ 617-538-6788

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆ ՀՕՐ Ս. ԶԱՏԿՈՒԱՆ ՊԱՏԳԱՄԸ

Քրիստոս՝ Մեր Կեանքն ու Յարութիւնը

«Ինչո՞ւ ողջը մեռելներուն մէջ կը փնտռէք» (Դկ 24.5):

Յաւիտենական Ապրողին՝ մեր Փրկչին ու Աստուծոյ Յիսուս Քրիստոսի յարութեան առաւօտուն, ի՞ր իսկ պատգամաբերը կը վկայէ ու կը հաստատէ թէ մեռեալ կարծուածը ողջ է, յաւիտենապէս ողջ, եւ պէտք չէ զայն փնտռել մեռելներուն մէջ: Յաւիտենական Ապրողն է, որ հրաշալի առաւօտ մը, մարդկութեան առջեւ կը բանայ յաւիտենականութեան ճամբան, մանաւանդ բոլոր անոնց համար, որոնք ճշմարիտ հաւատքով, անձնուրաց կեանքով եւ բարերար գործերով կը դառնան ծառան Քրիստոսի, անոր որ նոյնն է միշտ – երէկ, այսօր եւ յաւիտեան (Եբր 13.8):

Քրիստոնէական մեր հաւատքին խարիսխը Քրիստոսի յարութիւնն է: Քրիստոսի ամբողջ առաքելութիւնը մարդկութեան փրկութեան համար, իր մարդեղութենէն սկսեալ մինչեւ խաչելութիւն ու մահ, իմաստ կը ստանայ եւ պատգամ կը դառնայ իր յարութեամբ, առանց որուն կը քանդուին քրիստոնէական մեր հաւատալիքներուն հիմերը: Պօղոս Առաքելի բառերով՝ «Ի զուր է մեր քարոզութիւնը» (Ա. Կր 15.14):

Քրիստոսի քարոզութիւնը եւ փրկագործական զոհագործումը ճանչցող ու ընդունող, եւ իրենց անձերն ու կեանքը Փրկչին հետ նոյնացնողներուն առաջիններէն եղանք նաեւ մենք՝ Հայ Ժողովուրդը, որ Քրիստոսի յարուցեալ կեանքին օրինակով պատճենահանեց իր կեանքն ու ազգային անմահութիւնը: Մեզի համար կեանքը Քրիստոս ինքն էր (Փիլ 1.21) եւ անոր համար զոհողութիւնը, մահն ու նահատակութիւնը այդ կեանքը շահիլ եղաւ: Գոյատեւումի յոյսը՝ միախառնուած քրիստոնէական անխախտ հաւատքին, ներշնչեց մեզ՝ որոնելու միջոցներ, որոնք անձին փրկութեան առընթեր՝ ապահովեցին ազգային գոյատեւումն ու յաւիտենականութիւնը: Քրիստոնէական արժէքներով իմաստաւորեցինք մեր պայքարը, շատ լաւ գիտնալով որ Քրիստոսի յարութիւնը մեր կեանքին յաւիտենական ճառագայթող լոյսը պիտի ըլլար, որ կարելի չէ գերեզմանել: Գերեզմանը պարզապէս եղաւ կանգառ մը՝ շարունակելու համար մեր երթը դէպի յարուցեալ կեանք: Այլապէս, ինչպէ՞ս բացատրել ու հասկնալ նահատակութիւնը: Անձի մը ամբողջական ընծայումը Քրիստոսի հաւատքին ու ճշմարտութեան՝ օրերու եւ տարիներու գումար եղող կեանքէն շատ վեր է, մարդկային իմաստութիւնը անդրանցնող: Յաւիտենականութեան հաւատքին նկատմամբ կասկած ունեցող անձերու համար, անիկա թերեւս անհեթեթութիւնն նկատուի, եւ Քրիստոսի խաչն ու յարութիւնը յիմարութիւն թուի (Ա. Կր 2. 20-25), բայց հաւատացողներուս համար անիկա Աստուծոյ

գորութիւնն ու իմաստութիւնն է, որուն դիմաց կոտնակոխուի մահը, եւ ազգային նահատակութեամբ կը պայծառակերպուի յաւիտենական կեանքը: Քրիստոսի խաչը մեր ուսերէն վար չեկաւ, խաչուեցանք, խաչուեցանք բազմիցս խաչուեցանք, բայց Քրիստոսի նման յարութիւն առինք, քանի մեր իմաստութիւնը աշխարհի իմաստութիւնը չեղաւ, այլ քրիստոնէական հաւատքի իմաստութիւնը, որ չի թողուր ողջերը մեռելներուն մէջ փնտռել:

Այս ճշմարտութեան լաւագոյն վկայութիւնը մեր ազգի կեանքին մէջ երկու թուականներ են՝ 1915 եւ 1918: Առաջինը խաչելութիւնն է, երկրորդը՝ յարութիւնը: Յեղասպանութեան աղէտը այնքա՛ն դառն ու սպառնալից էր, որ պապենական մեր հողերուն, պատմական Հայաստանի կորուստին հետ, շատեր այն համոզումը ունեցան, որ որպէս ժողովուրդ՝ ֆիզիքական մեր գոյութեանն ալ վերջ կը գտնէր: Սակայն խաչելութենէն ետք յարութեան հաւատքն ու յոյսը «լինելու» մեր կամքը կոփեցին, եւ Մայիսեան պայծառ առաւօտը, «վարդահեղեղ արշալոյսը», Հայոց պատմութեան էջերուն վրայ եկաւ վկան հանդիսանալու ազգային մեր յարութեան: Հայ ժողովուրդը հաստատակամ յայտարարեց, թէ ինչո՞ւ ողջը մեռելներուն մէջ կը փնտռէք:

Մայիսեան յարութեան եւ յաղթանակին 100-ամեակին առիթով, երբ կը մտածենք մոխիրներէն վերյառնելու եւ նոր կեանք ունենալու մեր կամքին մասին, բնականաբար մեր Հայրենիքի յառաջդիմութիւնը, հզօրացումն ու անվտանգութիւնը պէտք է դառնայ իւրաքանչիւր հայու մտահոգութիւնը: Ներելի չէ կրաւորական ռեւէ կեցուածք: Հայրենիքը սրբազան հող է ու պատմութիւն: Անկախութիւնը կերտելը պայքար է ու նահատակութիւն, անկախութիւն պահելը՝ ամբողջական զոհողութիւն, որ զգացում չէ, այլ կատարեալ նուիրաբերում ու մասնակցութիւն:

Ապրեցանք ոչ թէ մենեւելու համար, այլ գիտցանք մենիլ՝ ապրելու համար, ինչպէս Երջանկայիշատակ Խորէն Ա. Վեհափառ Հայրապետը կը կրկնէր խոր համոզումով:

Մեր Փրկչին Սուրբ Յարութեան տօնին առիթով, եկէք մեր հաւատքը դարձեալ կենսաւորենք, քրիստոնէական մեր նկարագիրը անաղարտ պահենք, եւ ներշնչուած ու գօտեպնդուած անկախ Հայաստանով՝ շարունակենք մեր պայքարը անաւարտ մնացած մեր տեսիլքներուն ամբողջական իրականացումին համար:

Հնորհաւոր Սուրբ Յարութիւն: Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց:

Հնորհաւոր Հայաստանի առաջին Հանրապետութեան 100-ամեակ:

ՕՇԱԿԱՆ ԱՐՔԵՂԻՍԿՈՂՈՍ, Առաջնորդ

Սուրբ Յարութիւն, 2018
Նիւ Եորք

PRELATE EASTER MESSAGE



CHRIST—OUR LIFE AND RESURRECTION

*“Why do you look for the living
among the dead?”*
(Luke 24:5)

For the One who lives forever, on the morning of the Resurrection of our Savior and God Jesus Christ, it was His own messenger who testifies and confirms that the One believed to be dead is alive—eternally alive—and should not be sought amongst the dead. On that miraculous morning He who lives forever opened the road to eternity for humanity, especially for all those who with true faith, self-denial, and good deeds become servants of Christ—the One who is always the same—yesterday, and today, and forever. (Hebrews 13:8)

The anchor of our Christian faith is Christ's Resurrection. Christ's entire mission for the salvation of humanity beginning with His Incarnation to His crucifixion and death, receives meaning and becomes a message with His Resurrection. Without this, the foundation of our Christian belief collapses. In the words of Paul the Apostle, “Our preaching is in vain.” (1 Cor. 15:14)

We, the Armenian people, were among the first to recognize and accept Christ's preaching and salvific sacrifice, and to replicate ourselves and our lives akin to Christ. By the example of Christ's resurrected life, we modeled our lives and our nation's immortality on the example of Christ's resurrected life. For us “living is Christ” (Phil. 1:21), and sacrifice, death, and martyrdom for Him is gaining that life. The hope of survival mixed with the immovable Christian faith inspired us to seek ways that along with our individual salvation, would secure our nation's survival and immortality. We gained that life by sacrifice, death, and martyrdom for Him. With Christian values we gave meaning to our struggle knowing very well that Christ's Resurrection was to be our life's eternal shining light that cannot be buried. The cemetery plainly became a pause before we continued our journey toward a resurrected life. Otherwise how can we explain and understand martyrdom? A person's total dedication to Christ's faith and truth is much more than the sum total of days and years that transcends the wisdom of humanity. For those who doubt the faith of eternity, perhaps even consider it to be absurd, think that Christ's

cross and resurrection are foolishness (1 Cor. 2:20-25). But for those of us who are believers, this is God's power and wisdom that tramples death, and with a nation's martyrdom we celebrate eternal life. Christ's cross did not come down our shoulders. We were crucified... crucified...crucified many times, but like Christ we were resurrected, because our wisdom was not temporal wisdom, but rather the wisdom of our Christian faith that does not allow seeking the living amongst the dead.

The best testimony of this in the life of our nation is two dates: 1915 and 1918. The first was crucifixion; the second was resurrection. The catastrophe of the Genocide was so harsh and menacing that together with the loss of our ancestral land and historic Armenia, many believed that this was the end of our physical existence. However, after crucifixion the faith and hope of resurrection was forged on our will “to be” when on a bright May morning of a “rose-colored dawn” we were the witnesses of the resurrection of our nation for the pages of Armenian history. The Armenian people resolutely proclaimed, Why do you look for the living among the dead?

On the occasion of the 100th anniversary of the resurrection and victory of May, when we contemplate our resurrection from the ashes, and the establishment of new life on our will, without doubt we see that the progress, strengthening, and safety of our Fatherland must become the concern of every Armenian. Any kind of passivity is unforgivable. The Fatherland is sacred soil and history. Building independence entails struggle and martyrdom. Maintaining independence entails total sacrifice, not just as an emotion, but with perfect dedication and participation.

We lived not to die, but rather we knew death in order to live,” as His Holiness Catholicos Khoren I, of blessed memory, would often repeat with deep conviction.

On the occasion of the Resurrection of our Savior, let us again vivify our faith, keep our Christian image pure, and inspired and girded by independent Armenia together continue our struggle to fulfill our uncompleted vision.

A blessed Holy Resurrection. Christ is risen from the dead.

Congratulations on the 100th anniversary of the first Republic of Armenia.

ARCHBISHOP OSHAGAN

Prelate

Eastern Prelacy of the
Armenian Apostolic Church of America

Easter 2018
New York

TRUSTEE CORNER

HONORING HIS EMINENCE



Having received word that His Eminence Abp. Oshagan would not be seeking reelection as the Prelate of the Armenian Apostolic Church of the Eastern United States, Der Hayr and the Board of Trustees decided to honor His Eminence with a small, family-style gathering of Trustees, NRA Delegates, Executives and Directors of our affiliated church bodies and our three schools at the Armenian American Social Club in Watertown.

The evening was all the more meaningful because His Eminence was celebrating the 50th Anniversary of his ordination to the priesthood and 20 years as Prelate. Mr. Raffi Manjikian, Chairman of the Board of Trustees presented a number of gifts to His Eminence as a token of our appreciation for Surpazan's support. The gifts included two groves of trees to be planted in



Armenia in Surpazan's name; two framed historic pictures, and a New England Patriots Jersey with Surpazan's name and the number 20 emblazoned on the back., signifying the number of years he was our Prelate. Der Hayr then shared some of his thoughts and feelings about his relationship with Oshagan Surpazan going back to the early 1970's when Der Hayr was a seminarian in Antelias.

Surpazan then offered his heartfelt thanks for the gifts and extolled the St. Stephen's Church community for its dedication and hard work as one of the premiere parishes of the Prelacy.

He said that during his twenty years as Prelate, his number one priority was serving his people to the best of his ability.

His Eminence also said that he would now be focusing on completing two very important project which he has been working on for many, many years. First and foremost is the publication of a new modern and easily understandable version of the Old Testament in Standard Western Armenian. This work which is more than half finishes, will be the companion volume of the New Testament which was published some time ago.

His other pet project also began many years ago, namely to preserve the sacred hymns of the Armenian church by transcribing them into modern western musical notation. He has already completed several volumes of music, and is happy to have the time to finish the series.

The wonderful evening ended with Abp. Oshagan's benediction.



SPECIAL GIFTS TO THE CHURCH

From time to time, our parishioners share their time and talent with our church. I wish to acknowledge the gift of a hand-made chalice cover sewn by Mrs. Marie Arabian in memory of her mother Ossana Avakian for Palm and Easter Sundays (see photo, below left). She joins the ranks of other "handmaidens" who have recently sewn special cloths for liturgical usage: Yeretzgin Zevart Hagopian, Mrs. Mari Momjian and Mrs. Nevart Kouyoumjian.

I would like to thank those who also bring other gifts to the church, like Mr. Vartan Inguilizian who often brings large amounts of incense on a regular basis.

Recently, as part of the church renovation Mr. Zaven Sahagian, a master carpenter and cabinet maker crafted two shelves for the chancel area for the use of the choir and to hold liturgical materials (See below).



CELEBRATING SIXTY YEARS

RECEPTION AND SACRED HYMNS CONCERT

2017 marked the Sixtieth Anniversary of St. Stephen's consecration, which had taken place on October 20, 1957. On this occasion, the Pastor and Board of Trustees deemed it most fitting to observe this anniversary in a special and unique way. The celebration was originally planned for the third week in October, 2017, but had to be postponed due to scheduling conflicts. It was decided to reschedule the celebration to Saturday, January 19, 2018. The evening began with a Gala reception in the church hall under the auspices of His Eminence Archbishop Oshagan Cholyan, Prelate of the Armenian Apostolic Church of the Eastern United States. The hall had been miraculously transformed into a lovely venue for dining, drinking and mingling with friends and fellow church members. The stage had been made over into an historical exhibition of pictures, videos and other memorabilia. a special booklet was prepared for the occasion and a scrumptious feast prepared for the attendees.

Then it was time to go upstairs to be treated to a unique concert of spiritual music sung by renowned Armenian vocalist, Onnig Dinkjian, who is also an ordained deacon in the Armenian Church. Opening remarks and introduction were done by Rev. Archpriest Antranig Baljian, following which, Onnig performed a moving and very spiritually uplifting rendition of Sharagans, drawn primarily from the Divine Liturgy of the Armenian Apostolic Church. These sacred hymns were sung with a deep sense of faith and deep spirituality by a deeply humble, God-fearing man known more as a singer of Armenian folk and popular songs. Few people know that for many years Onnig has served as an Archdeacon in the Armenian Church, of which he continues to be a loyal and faith-filled servant. Onnig was accompanied on the organ by his son, Ara Dinkjian, also a renowned popular musician.

After the concert, His Eminence praised the quality of the concert, congratulated the community on the occasion of the church's 60th Anniversary and extolled the active role St. Stephen's has played in the life of the Armenian community in America and in the establishment and growth of the Prelacy. The concert ended with His Eminence's benediction, after which all of the participants retired downstairs once again for dessert and coffee.

BLESSING OF NEW ORGAN

As reported in the last issue of the JRAK, a brand new Allen Organ was purchased and installed since our organ was 45 years old with significant loss of functionality beyond repair. Along with the organ, additional improvements were made modernize the audio system for improved acoustics and dependability both for the choir and participants of the *Badarak* as well as the organ.

On Sunday, January 21, 2018 the new organ was blessed by His Eminence during the Divine Liturgy, using a special blessing he had created for this occasion. Up until the time of the blessing, the choir sang the hymns of the *Badarak* a capella. The first hymn sung with the accompaniment of the newly blessed organ, appropriately, was the Lord's Prayer. His Eminence also blessed special choir pins to be distributed to the members of the church choir.

Following the service upstairs, a reception was held downstairs with a brief program, during which our choir mistress, Mrs. Karen Demirjian, and organist, Mrs. Mary Ann Kazanjian were presented by His Eminence with Prelacy Certificates of Merit. Mrs. Demirjian was cited for her service in the choir spanning more than 50 years as a singer, assistant organist and Choirmistress. Mrs. Kazanjian was honored for playing the organ in the Armenian Church for 50+ years, twenty of which were as organist of St. Stephen's.



CELEBRATING SIXTY YEARS -- RENEWAL INITIATIVES

CHURCH RENOVATION PROJECT

2017 was proclaimed the year of renewal by His Holiness Aram I, Catholicos of the Great House of Cilicia. It was also the 60th Anniversary of the Consecration of St. Stephen's. Consequently, Der Hayr and the Board of Trustees decided to initiate several projects and new programs. While His Holiness' message was geared toward spiritual renewal, it was obvious that the physical plant must had to be taken care of so that the spiritual life of the church could continue to thrive. A Capital Fund was established for the purpose of raising the requisite amounts of money for this project in addition to monies put aside from bequests made to the church. Proudly, the Church Renewal Project was completed by Palm Sunday, March 25, 2018, in time for the Prelate's annual visitation to our parish.

The list of major renovations undertaken include:

- **NEW ORGAN PURCHASE.** As reported in the last issue of JRAK, the need for a new organ was compelling. Funding for this project began before the establishment of the general fund, with several generous donations and pledges. An upgrade to the sound system was also performed.
- **PEW REUPHOLSTERING.** Considering the deteriorating state of our church pews after twenty years of use and, in many places exposure to sunlight, it was decided to make that one of the priorities. The pews were totally reupholstered with high-grade material. They not only look beautiful, but, due to extra thick padding, are ultra comfortable.
- **CHURCH PAINTING:** The whole of the church interior as well as the hallway leading downstairs and the basement foyer were all repainted. The church looks absolutely gorgeous! New panels for the Organ speakers were crafted, painted and installed as well. They are tableaux which depict the tree of life [Armenian: Ծառ or Փայտ Կենսաց (Dzar or Payd Genats)] which is a very common theme in Armenian hymnology and religious writings representing both the tree in Eden as well as the Cross of Christ.
- **FRONT STAIR REPAIR:** Again as reported in the last issue of the JRAK the church's front stairway was recaulked and several areas of crumbling sidewalk repaired.
- **REPAINTING OF THE WROUGHT IRON PERIMETER FENCE.**

There are some projects which are in the process of being accomplished, and are dependent on warmer weather. This includes recaulking around the stained glass windows as well as repairing broken panes; some ongoing roof work/gutter work on the church and the Parish House, and a needs assessment of the church heating system.

The Capital fund drive is continuing through 2018 and anyone who wishes may make a donation to help in completing the upgrade to our physical plant. All donations to this herculean but worthwhile endeavor will be published in the final issue (September-January) of the JRAK.

Deepest thanks to those who have already donated. Pictures on the following pages will allow you to see scope and result of the work that was undertaken.

NEW PROGRAMS

Hand in hand with the physical upgrades, Der Hayr and the Board of Trustees, understanding the need for overall spiritual renewal within the parish, did the following:

- **YOUTH OUTREACH.** In consultation with the Prelacy's Director of Youth Ministry, it was decided to initiate a youth program that has been tested in pilot programs in three of our Prelacy parishes. Der Hayr and the Board reached out to the Armenian Youth Federation and the Homenetmen on the occasion of their 85th and 100th anniversaries respectively. On Sunday, January 14, (the actual date of the founding of the AYF in 1933) members of the organization were invited to church to hear Der Hayr's sermon prepared specifically for them and to take communion together. A similar Sunday encounter is being pursued for the Homenetmen scouts as well. In the meantime, Der Hayr invited twelve young scouts to have their feet washed on Maundy Thursday.
- **BIBLE STUDY.** At the request of our younger adult members, Der Hayr and the Board of Trustees decided to invite Sunday School Director Nayiri Baljian Bell to establish a regular, ongoing Bible Study program beginning in 2018. She was aided in this endeavor by Dn. Jirayr Barsoumian. This year's theme has been "The Heart of God in the Heart of Liturgy" focusing on the scriptures contained in the Holy *Badarak*. The study sessions are held on the second and fourth Tuesdays of the month at 7:00 P.M. in the church hall and have been enthusiastically received by the community.
- **LENTEN LECTURE SERIES.** Due to the ongoing renovation in the church proper during Lent and the inability to use the church during the week, Der Hayr decided to forego the traditional Lenten worship and invite a series of lecturers to speak on the theme "GOD IS...", with each speaker opting to finish the sentence with a message about what God means to them. Scheduled speakers were 1. Der Hayr; 2. Rev. Fr. Stephan Baljian pastor of St. Gregory's in North Andover; 3. Rev. Dr. Avedis Boynerian, Pastor of Armenian Memorial Church in Watertown; 4. Archdeacon Shant Kazanjian, Director of Religious Education for the Eastern Prelacy in New York; 5. Ms. Nayiri Baljian Bell, Director of St. Stephen's Sunday School, and 6. Rev. Archpriest Gomidas Baghsarian, Adjunct Professor of Theology at Providence College.
- **COMMUNITY OUTREACH.** Der Hayr and the Board of Trustees have approved an initiative proposed by Yeretzgin to form a visitation committee to reach out to home-bound parishioners who have difficulty in getting out to go to church on Sundays. You will be hearing more about this committee and its activities once it is up and running.

If you wish to volunteer your time to organize new initiatives or help with existing ones, please do not hesitate to call Der Hayr.

Pictures on the following pages will give you a visual perspective on some of our religious education/spiritual outreach activities.

CELEBRATING SIXTY YEARS -- RENEWAL



OBITUARY



MARY ROSE MOORADIAN:

One of our faithful and well-loved Sunday School teachers entered peacefully into eternal rest in the presence of Der Hayr and surrounded by a circle of very close friends and colleagues on December 11, 2017. She was the beloved daughter of the late Rebecca (DerMesrobian) Mooradian, leaves behind her best friends Debbie Saryan, Vanessa Ovian and Lauren Balekian and her adored canine companions Sevan and Anoush, as well as godchildren, cousins and many dear friends.

Mary attended Presentation of Mary Academy in Methuen for high school, graduating in 1968. She then went on to Boston University graduating in 1973 with a BA degree in Russian literature. She continued her education completing her graduate studies in Slavic languages and literature at the University of Toronto with a Masters degree conferred upon her in 1975.

As a youngster she joined the Armenian Youth Federation, served on the Federation's Central Executive and established one of the most successful programs for Armenian youth in America, the annual National Junior Seminar, for which she received special recognition in October of 2008. She was also responsible for the establishment of the combined Jr./Sr. chapter of the AYF in North Andover.

Mary also remained an active member of the Armenian Relief Society and was a lifelong member of her local "Arax" Chapter. For several years, she was in charge of the ARS Summer Studies Program for young college students.

Since 2005, Mary has demonstrated her commitment and dedicated Christian service to the youth here at St. Stephen's as the sixth grade Sunday School teacher. "Miss Mary" was truly loved by all her students without exception and showed not only that she was a talented teacher and committed Christian woman, but also that she was an innovative and creative educator.

She established the iconic annual Bible Foods Coffee Hour, with the students offering foods which are mentioned in the Bible. This has become an important and ongoing part of our Sunday School's yearly activities.

Mary also organized a project whereby the students in her class and eventually the whole Sunday School, conducted research to determine which church each student's ancestors worshipped at in the old country.

Finally the "Silk Road Project" established a link between Mary's students and their past by pulling together handmade needlelace and other crafts associated with the various villages their ancestors were from. This blossomed into a full-blown, professionally prepared exhibit entitled "Heartstrings: Embracing Armenian Needlelace, Embroidery and Rugs" using materials collected by her from Sunday School students and others. The collection was exhibited at the Lynn Museum on the occasion of the 102nd Anniversary of the Armenian Genocide.

JANET (TEVEKELIAN)

JEGHELIAN: of Walpole, formerly of Westwood entered into eternal rest on February 3, 2018. She was the beloved wife of the late Haig Jeghelian and devoted mother of Armen and Tina Jeghelian and the late Robin Theriault; loving grandmother of Emily; sister of Claire Kushigian and her husband Harry, and Loving aunt of Armine Kanis and Nairi Koroghlian.

She graduated from Newton High School and from Boston University's Sargent School for Physical Therapy. She furthered her training at the New York University Bellevue Medical Facility where she treated an impressive list of patients including Roy Campanella, the famous baseball player. She returned to the Boston area and continued her career as a Physical Therapist and in fact was the personal therapist for Joseph Kennedy, the President's father, at the Kennedy compound in Hyannis.

A passion for politics began in 1972 when she was the first female elected as a Westwood Selectman.

Her intelligence, quick wit and drive for current events eventually led to another career as a well known radio talk show host for WRKO and WBZ. She was then sought after as a spokesperson for various fundraisers and charitable events.

Her broadcasting successes led her back to the political arena when Janet ran as a candidate for the US Senate and also for the Massachusetts Lieutenant Governor's position.

Before retirement her most recent position was the Director of Rehabilitation at the Stone Institute. During this time, Janet was given the Downtown Boston Business & Professional Women's Club - Woman of Achievement Award - for her exceptional qualities of leadership and integrity and her distinguished achievements for the betterment of her community.

Janet's community involvement was quite extensive. She was a Trustee of St. Stephen's church and a member of their Ladies Guild and Church choir. She also sang in the Yerevan Choral Group, and served as Board President for the Armenian Women's Welfare Association as well as a past Trustee for Boston University.

From a young age, Janet enjoyed participating in the AYF Armenian Olympics. and earned the Boston Siamanto chapter a total of 35 points in the baseball throw and high jump events. She loved watching the Patriots, the Boston Bruins, the Celtics, and always enjoyed playing tennis especially with her sister, Claire Kushigian. Her most cherished moments were spent entertaining with family and close friends.

Our deepest sympathies to the families of these two devoted, faithful and committed women. Their loss is felt by our whole community. May the Lord rest their souls and Illuminate them in heavenly light. Amen.



LADIES GUILD NEWS

Isabel Avedikian, Chairlady

St. Stephen's Ladies Guild continues to work diligently for the Church. Our members have been busy baking and preparing foods for our annual Palm Sunday Bake Sale. We appreciate the contributions we received. We also had bake sessions to make our delicious peanut butter kufte. Deanne Nahabedian was in charge.

Since January we have had three hokejashes. We received a generous gift of \$250.00. Thank you to all the ladies who come to help prepare and serve the meal. If you are willing to help in any capacity, please let us know.

Due to inclement weather we had no meeting in January. February and March were afternoon meetings where members brought their lunch and we ate together before our meeting. This year our April meeting was also in the afternoon. Mary Derderian was our guest speaker and she showed us how to do a "Vintage Jewelry Collage". (See below, right and center) Her work is so beautiful.

On April 14 we had "Give My Regards to Broadway" featuring tunes by Sandi Bedrosian. The cost of the catered dinner and show was \$32.00. During this event Ladies Guild executive members were honored for many years of service with "Mother Armenia" statuette necklaces. (See below, left)

The Mother Armenia statue symbolizes peace through strength. Its location on a hill overlooking Yerevan makes it look like a guardian of the Armenian capital.

Our next event is Saturday, May 5th at 5:00 P.M. learning how to make losh kebab. These lessons are so much fun and informative. It's \$25.00 per person if you want to participate in the cooking class and have dinner, or \$15.00 per person to observe the class and have dinner. All are welcome, call Becky at 617-576-3398.

As in the past at our pot luck dinner in June we will present the Board of Trustees with a sizeable check. Der Hayr will be our guest speaker.

The Armenian Kitchen Cookbook

Our Ladies Guild Cookbook is \$18 and can be purchased from the Church Office. If you wish to have the cookbook mailed to you please mail a \$22 check payable to St. Stephen's Ladies Guild.



THEOPHANY, HOLY WEEK, PALM SUNDAY AND EASTER

Theophany, Palm Sunday, Holy Week and Easter services were particularly meaningful this year. On January 6, 2018 the Godfather of the Cross during the service commemorating Jesus's baptism in the Jordan River was young Mark Guzelian, son of Mr. Andrew and Dr. Alice Zacarian Guzelian. [1]

His Eminence Abp. Oshagan Cholyan, Prelate of the Armenian Apostolic Church of the Eastern United States celebrated Divine Liturgy according to our church's long standing tradition. But this year was different in that it was His Eminence's last official Palm Sunday Liturgy as Prelate, since he has decided not to run for re-election in order to devote his time to finishing two important projects he has been working on for many years: the translation of the Old Testament into easily understandable modern Standard Western Armenian and the transcription of the Armenian church *Sharagans* or liturgical hymns into western musical notation. Students from the lower grades of Sunday School participated in the morning procession. Following the Liturgy the solemn service of the Opening of the Portals (*Trnpatsek*) was performed during which, on the occasion of the 100th Anniversary of Armenian independence and the establishment of the Republic of Armenia, Mr. Joshua Tevekelian, Chairman of the local *Gomideh* of the Armenian Revolutionary Federation, was the curtain drawer. [2-5]

On Tuesday morning, Der Hayr was invited to wash the feet of twelve of the elderly residents of the Armenian Nursing and Rehabilitation Center in Jamaica Plain, MA. Der Hayr later posted these comments: "I had the honor today of following Jesus' example and washing the feet of our elderly. It was truly a moving and humbling experience for me to wash the feet of those who labored and toiled so hard and long to give us all a better future. God bless them and all our seniors during this Holy Week and the holiest of seasons." [8]

Ten young girls from our Sunday School participated in Tuesday evening's Ten Maidens' service, recreating the parable found in Matt. 25:1-13. Under the direction of Mrs. Karen Aykanian Demirjian, Choirmistress and Mrs. Mary Ann Kazanjian, Organist, the girls sang all the *Sharagans* of the service and read the scriptures. [6-7]

On the occasion of the 100th Anniversary of Armenia's independence as well as that of the establishment of the H.M.E.M., Der Hayr invited twelve young Boy Scouts to have their feet washed on Thursday Evening. In his homily Der Hayr told the young scouts that they are the Armenian people's soldiers of today and that, as Jesus showed in the simple act of washing the feet of His disciples, they must serve their people and each other with respect and humility. This service was followed by the service of Tenebrae (i.e. darkness) or *Khavaroum*. [9-11]

On Good Friday, the Service of Crucifixion was performed at Noon, and in the evening, the Service of Entombment. [12] Saturday morning over two hundred of the students, parents and teachers of our Elementary, Saturday and Sunday schools participated in the annual student's communion-breakfast hosted by the Sunday School. [13-16] In the Evening, Easter Vigil Divine Liturgy (*Jrakalouytsi Badarak*) was celebrated by Archpriest Vazken Bekirian, former Pastor of the Holy Trinity Armenian Apostolic Church of Worcester [17] who currently is serving as a visiting pastor to several communities as needed. Der Vazken was also with us at Thursday night's service as well as on Easter Sunday to help with Confession and the distribution of Holy Communion. Following joyous Easter Sunday service, many of the faithful gathered downstairs for fellowship, choreg and cheese and cracking Easter Eggs. [18-21] Note: Numbers in brackets refer to photos.



1

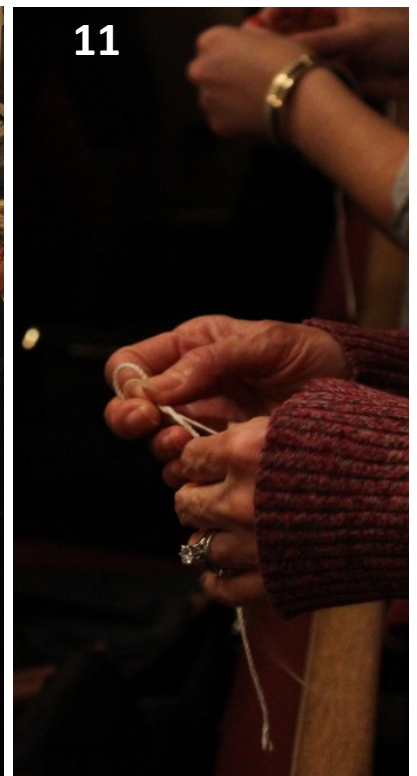
PALM SUNDAY, TRNPATSEK, SERVICE OF THE TEN MAIDENS
AND WASHING OF THE FEET



HOLY TUESDAY -- TEN MAIDENS, NURSING HOME



GOOD FRIDAY AND HOLY RESURRECTION



GOOD FRIDAY, CHILDREN'S COMMUNION AND EASTER EVE



HOLY RESURRECTION





ԼՈՒՐԵՐ Ա. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՇԱԲԱԹՈՐԵԱՅ ՀԱՅ ԴՊՈՑԷՆ

Յունուար - Ապրիլ 2018

Տնօրենուհի՝ Մայտա Մնկղունյան

Վերոյիշեալ ամիսներուն ընթացքին զանազան աշխատանքներ տարուեցան դպրոցէն ներս: Աշակերտութիւնը պատրաստուեցաւ Վարդանանց տօնը յիշատակելու, ինչպէս նաեւ առաջին կարգէն մինչեւ իններորդ կարգերու աշակերտները պատրաստուեցան երկրորդ եռամսեայ քննութեան:

Ընտրուած խումբ մը աշակերտներ պատրաստուեցան եկեղեցական արարողութիւններուն մասնակցելու:

Երրորդէն ութերորդ կարգերու աշակերտները մասնակցեցան ՀՕՄԻ Արեւելեան Միացեալ Նահանգներու Շրջանային վարչութեան կազմակերպած շարադրութեան մրցումին:

Տեղին է յիշել թէ Շաբաթ, Դեկտեմբեր 2, 2017ին Ժ.Ա.-Ժ.Բ. կարգի աշակերտները առիթը ունեցան հանդիպելու Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբի գործադիր տնօրէն՝ պրն. Արամ Համբարեանին հետ:

Պարոն Համբարեանը հակիրճ պատմական մը ներկայացուց Ամերիկայի մէջ Հայ Դատի գործունէութեան մասին: Ան նաեւ զեկուցեց յանձնախումբի տարած աշխատանքներուն մասին, մանաւանդ Արցախի ճանաչման, Հայկական Ցեղասպանութեան ընդունման, եւ Ա.Մ.Ն.-Հայաստան փոխ-յարաբերութեան ծիրերէն ներս: Աշակերտները ուշի ուշով հետեւելէ ետք պրն. Համբարեանին զեկուցին, զանազան հարցումներ ուղղեցին: Խորին շնորհակալ ենք, պրն. Համբարեան, ձեր շահեկան այցելութեան համար:

Սուրբ Ծննդեան եւ Սուրբ Յարութեան տօներուն առթիւ Դեկտեմբեր 30ի, ինչպէս նաեւ Մարտ 31-ի Շաբաթ առաւօտները, ուսուցչական կազմը եւ աշակերտները սուրբ հաղորդութիւն ստացան, ապա ներկայ գտնուեցան նախաճաշի հիւրասիրութեան, պատրաստուած կիրակնօրեայ վարժարանի անձնակազմին կողմէ: Կը գնահատենք եւ շնորհակալութիւն կը յայտնենք իրենց:

Ուրբաթ, Յունուար 5ի երեկոյեան, խումբ մը աշակերտ - աշակերտուհիներ Սր. Ստեփանոս եկեղեցւոյ մէջ, ճրագալոյցի Սուրբ Գրոց ըմբերցումներ կատարեցին:

Յունուար 20ին, հրաւիրած էինք Տէր Ստեփան Պալճեանը խօսելու իններորդէն տասներկրորդ դասարանի աշակերտներուն Տոմարագիտութեան մասին: Ան բացատրեց նաեւ եկեղեցւոյ փոփոխական եւ անփոփոխ

թուականներուն մասին: Աշակերտները մեծ հետաքրքրութեամբ հետեւեցան Տէր Հօր բացատրութիւններուն: Շնորհակալութիւն Տէր Ստեփան Պալճեանին այս օգտակար տեղեկութիւններուն համար:

Փետրուար 8-ին, Հինգշաբթի երեկոյեան, Սրբոց Վարդանանց Տօնին առթիւ, եկեղեցւոյ մէջ Սր. Պատարագէն ետք, աշակերտները օրուան պատշաճ յայտագիր մը ներկայացուցին: Սոյն յայտագրին իրենց մասնակցութիւնը բերին մանկամարտէն իններորդ կարգերու աշակերտները:

Երկրորդ եռամսեայ քննութիւնները տեղի ունեցան Շաբաթ, Փետրուար 24ին, իսկ ծնողական հանդիպումը՝ Մարտ 10ին:

Մեծ Պահքի շրջանին Փետրուար 14 – Մարտ 21, Զորեքշաբթի երեկոյեան, խումբ մը աշակերտներ մասնակցեցան եկեղեցւոյ հսկումի արարողութեան:

Շաբաթ, Մարտ 31ի երեկոյեան, Սուրբ Գրոց ընթերցումներ կատարեցին ընտրուած խումբ մը աշակերտ աշակերտուհիներ

Փետրուար 24ին դպրոց այցելեց Հարվըրտ Համալսարանի հայերէնի ուսուցչուհի Օր. Լիզա Կիւլէսերեան: Որոշ բացատրութիւններ տուինք մեր գործածած գիրքերուն եւ որդեգրած դասաւանդութեան միջոցներուն մասին: Միասին շրջելէ ետք, ան ներկայ գտնուեցաւ հինգերորդ դասարանի յատուկ դասընթացքին: Շատ շնորհակալ եղաւ մեր տուած բացատրութիւններուն եւ ցուցմունքներուն եւ բարձր գնահատեց դպրոցի աշխատանքներն ու ընթացքը:

Այլ Ծրագիրներ

Ապրիլ 21 – Մեծ Եղեռնի նշում

Մայիս 12/19 – Ամաւերջի Քննութիւն

Մայիս 26 – Հայաստանի անկախութեան նշում

Յունիս 9 – Ամաւերջի Հանդէս

Սրտագին շնորհակալութիւններս կը յայտնեմ Տէր Անդրանիկ Աւագ Քինյ. Պալճեանին, եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան, դպրոցի խնամակալ մարմինին, ծնողական յանձնախումբին, Կիրակնօրեայ Վարժարանի անձնակազմին, դպրոցի ուսուցչական կազմին եւ բոլոր անոնց, որոնք կ'աշխատին եւ կը նպաստեն դպրոցի վերելքին:



ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL

January - April 2018

Mayda Melkonian, Principal

During these months the students worked very hard and prepared a program to commemorate St. Vartanants day, got ready for second term exams and a selected group of them learned the prayers and church hymns in preparation for the Lent services. Third through eighth grade students participated in the essay contest, organized by ARS Regional Board of Directors.

On Dec. 2, 2017, the 11th and 12th graders had the opportunity to meet with the Executive Director of the Armenian National Committee of America (ANCA), Mr. Aram Hamparian.

Mr. Hamparian gave a brief introduction to the history of the Armenian Cause and the work that the ANCA has done over the years. He then provided details about the organization's ongoing activities and initiatives. After listening carefully to Mr. Hamparian's presentation, the students asked insightful questions about how they too can take part in the Hai Tahd efforts.

Thank you, Mr. Hamparian, for visiting and inspiring us!

On December 30 and March 31, the students received Holy Communion which was followed by breakfast served by the Sunday School in the church hall.

On Friday January 5, Armenian Christmas Eve, a selected group of students from different grades contributed to the church services by reading from The Holy Bible.

On January 20, 2018, we had invited Fr. Stepan Baljian to talk to our students in grades 7 through 12 about the church calendar. It was very interesting information. The students learned about the change in dates of feasts and the basis of its calculations. We extend our heartfelt thanks to Fr. Stepan for this wonderful information and the time he dedicated to come to school and explain the calendar.

The month of February is usually the time during which we commemorate St. Vartanants. This year Vartanants was on Thursday February 8. After Holy Badarak the students from Nursery - 9th grades presented a program comprised of Vartanants songs and recitations.

On February 24, second term exams were administered for grades 1 through 9, followed by parent-teacher conference on March 10 when the report cards were given to the parents.

During Lent a group of students participated in the Lenten worship services every Wednesday from February 14 to March 21.

On Saturday March 31, Easter Eve, a selected group of students took part in the church services by reading from the Holy Bible.

On February 24, Ms. Liza Guleserian, Harvard University's Armenian teacher, visited our school. She wanted to see our books and know about the different methods that we utilize in teaching the beginners and English speaking students. She spent time in 5th grade and witnessed the new method that our teachers use in strengthening the conversation. She was very impressed and thankful for the opportunity that we provided for her. She praised the school and the teachers for their hard work and dedication.

OTHER EVENTS:

April 21 – Armenian Genocide Remembrance

May 12/19 – Final exams

May 26 - Armenian Independence Day Commemoration

June 9 - Year end Closing Exercises

Many heartfelt thanks to our Der Hayr, Church Board of Trustees, School board members, parents' committee, Sunday School Staff, the teachers, and to all our supporters.



ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL PICTURES



ՍԲ. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՇԱԲԱԹՈՐԵԱՅ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑ



ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Ուրբաթ, Մայիս 11, 2018, Երեկոյեան Ժամը 6:30ին

Ելոյթ Կ'ունենայ Սիրուած Երգիչ՝

Վաչէ Սարգիսեան

ՍԲ. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՅԻՈՅ ՆԵՐՔՆԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Արցախ Փողոց Ուոթըրթաուն, Մեա.

Մուտքի Նուէր՝ \$ 35.00

Դռնէն՝ \$40.00

Աշակերտ՝ \$20.00

ST. STEPHEN'S ARMENIAN SATURDAY SCHOOL



Friday, May 11, 2018, 6:30 P.M

Featuring Singer

VATCHE SARKISSIAN

ST. STEPHEN'S CHURCH HALL

Artsakh Street, Watertown, MA 02472

Donation: \$35.00

Students: \$20.00

At The Door: \$40.00

For Tickets Call :

Zepur Kahwajian (781) 254-8879

-

Brenda Barsoumian (617)869-0805

Join us for Bible Study on the 2nd and 4th Tuesday of each month

“The heart of God...



...in the heart of worship”

This spring we are taking a closer look at key scripture passages found in *Badarak*

All are welcome!

We meet on the 2nd and 4th Tuesday of each month at 7:30 pm in the St. Stephen's church hall

If you're interested, just come on by! If you would like to be added to the email list, please email

gerardbarsoum@gmail.com



St. Stephen's Armenian Elementary School

Summer Program

Accredited By The Association Of Independent Schools In New England
Licensed By The Massachusetts Department Of Early Education And Care
Experienced And State Certified Staff

State Of The Art Building With Spacious Playground
Exciting And Stimulating Program

July 2 - August 3, 2018

For children

2.9 years old to current 1st graders

Pizza lunch on Fridays at no extra charge

Week 1 (4 days), \$200/week, after May 1, \$225/week

Weeks 2 to week 5, \$250/week and after May 1 \$275/week



**46 Elton Ave.
Watertown, MA**

Contact:

617-923-0501

morchanian@ssaes.org

www.ssaes.org



SUNDAY SCHOOL NEWS

Principal, Nayiri Baljian Bell

The Sunday School continues to thrive in the second half of the school year. Please read on to find out what our students have been up to. Numbers in brackets refer to photos on following pages.

Nursing Home Visit [1-2]

This winter, Sunday School students continued the tradition of our annual visit to the Armenian Nursing and Rehabilitation Center in Jamaica Plain. On January 7, a large group of students, teachers and parents, gathered to sing Christmas carols to residents. The students sounded wonderful and the residents listened (and joined in!) with joy and delight. The program also included a beautiful selection of oud music played by 10th-grade student Davev Gevorkian.

Lenten Food Drive [3-4]

The results are in and we are *so proud* of our students for shattering their food drive goal by collecting over **1,000 non-perishable food items for the Watertown Food Pantry!** We want to extend special recognition to 6th grader Andre Monteiro who collected 10 bags by setting up a donation station at the Starbucks in Watertown Square.

Thanks to everyone in the community who supported this year's food drive, especially John Aftandilian for coming each week to collect and deliver items to the food pantry. In addition to the items collected, St. Stephen's donated an additional \$300 of proceeds from our *Paregentan* Party to the Watertown Food Pantry.

The annual contribution by St. Stephen's Sunday School to the Watertown Food Pantry always provides an important boost to their operations. This year, we anchored our collection around the instruction from St. Paul to "Carry one another's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ" (Galatians 6:2). This theme has helped us to stay focused on God's instruction to share what we can with others.

Bible Foods Coffee Hour [11-15]

The Sunday School hosted our annual Bible Foods coffee hour on March 11 and we put on a feast thanks to the leadership of Sosie Megerdichian and the hard work of our teachers in Grades 4 through 12. It's instructive for young people to have the chance to give back to the church community in this small way and to spend time in our multi-generational church context. Thanks to many the parents and older siblings who helped with the effort. *Tserkeroot talar!*

College Ready Panel [9-10]

On March 18, our Grade 11 & 12 interns had the chance to think about the college journey with a panel focusing on topics from having faith to having focus to having fun. Thanks to our panelists Darren Brown, Sevan Dulgarian, Sam Chakmakjian, Natalie Ourfalian and Nairi Krafian for taking time to share their wisdom on everything from picking the right friends to picking the right major.

Liturgical Participation

Our students continue to be active in the liturgical life of the church. Several students from Grade 2 through Grade 12 participate in our weekly altar server rotation. In addition, a group of talented girls did an excellent job as the wise and foolish

maidens, participating in the *Dasuh Goosanats* service during Holy Week. On Palm Sunday, our youngest students participated in the *tapor* around the church during *Badarak*, waving palms and leading the way for Surpazan. It is wonderful to see our kids in action, carrying on the centuries-old traditions that have been handed down to us. (See pages 13-14).

Communion Breakfast Other Special Events

The Sunday School has hosted several other special events this year including an exciting Christmas party, the Christmas Communion Breakfast for students in all three schools affiliated with St. Stephen's [8], and our annual *Paregentan* party [5-7], which featured Benjamin the clown and served as a kick-off to the Lenten food drive.

We also were blessed with a full house at our Easter Communion breakfast. It was heartwarming to see over 200 people receive holy communion and it was a joy to see the church hall packed with happy children!

We are thankful to the volunteers who continue to support the Sunday School and its efforts to foster a sense of community among our families.

Visit to St. James for Genocide Education

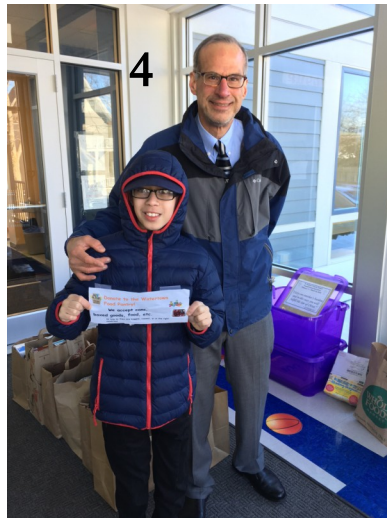
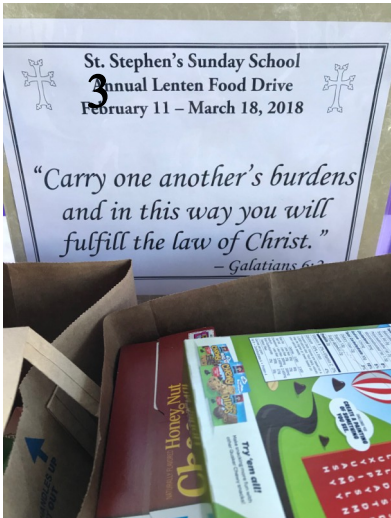
On April 8, students in Grade 4 and up were invited to St. James church to participate in a Genocide education program facilitated by the University of Southern California Shoah Foundation. The program focused on the power of personal narrative and the concept of personal responsibility in carrying on community traditions. Teachers from St. Stephen's and St. James worked collaboratively to facilitate the program. It was a wonderful opportunity to partner with our neighbor church and we are looking forward to reciprocating soon!

Year End

It is easy to focus on programs and events and forget the bigger goal of the Sunday School, which is to provide a strong Christian educational foundation for our children. As we come to the end of the year, it is only natural to ask, when does Sunday School end? While our closing day will be May 20, it is important to remember that the process of Christian formation, of which Sunday School is only a small part, is ongoing. We as parents, grandparents, and the greater church community are responsible for bringing up our children in the faith, which means not only bringing them to Sunday School, but also bringing them to *Badarak*, praying with them at home, reading the Bible together with them, and performing acts of service. This is how we engage the heads, hands, and hearts of our children in a way that is truly Christian formative. It is always a challenge to incorporate new elements into our routine, especially when there are already so many things competing for our time. At the same time, our faith tells us that nothing is more important than to seek God first. The ongoing process of Christian formation continues into adulthood, but we need to teach our children to seek God now, otherwise, we can't necessarily expect them to seek God in the future.

Please join us in praying for and supporting the children of this community, so that their faith and devotion will continue to grow.

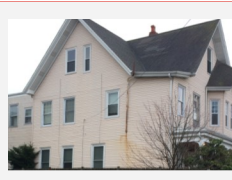
SUNDAY SCHOOL NEWS PICTURES



SUNDAY SCHOOL NEWS PICTURES



The "Buy a Shingle" campaign to retire the mortgage on the "Green House" has ended with the payment in full of the outstanding balance. The Board of Trustees has decided



to continue this campaign to retire the mortgage on the church's newest acquisition at 56-58 Elton Ave., popularly known as "The Pink House."

Yes, I want to help St. Stephen's Church retire the debt on the Pink House.
Tax deductible contributions to this ongoing campaign may be made to St. Stephen's:

- * \$1,000 to buy 2 pallets * \$500 to buy a pallet * \$250 to buy a half pallet
- * \$100 to buy a pair of shingles * \$50 to buy a shingle * \$ _____ hammer & nails (other)

Please send checks to St. Stephen's Armenian Apostolic Church
Attn: "Buy a Shingle"



"I JUST LOVE THE JRAK"

Enclosed is my donation to help keep this important link to the
St. Stephen's community operating.

NAME: _____

ADDRESS: _____

DONATION AMOUNT: \$ _____

Kindly send your donations to the church office, 38 Elton Ave., Watertown, MA

PEW DEDICATION



Dear Friends

During the past ten years from our ongoing project of pew dedications has been met with a strong response and we are grateful for all those gifts. As another milestone in our Church's life is approaching, the 60th Anniversary of our Church's founding, consider dedicating a portion of a pew as part of your year-end charitable gift. A brass dedication plaque will be placed at each location on a pew; the gift for each plaque has been set at \$500.

Please contact Raffi Manjikian 617-932-1854 or email him at rmpesc@verizon.net. Raffi will guide you through the process to fulfill your dedication.



St. Stephen's Armenian
Apostolic Church
Watertown, MA

Սուրբ Ստեփանոս
Հայ Առաքելական Եկեղեցի

Weekly E-Newsletter

9:30 AM: Morning Service
10:00 AM: Divine Liturgy
11:30 AM: Sermon (Armenian and English)
11:45 AM: Requiem Service

Rev. Archpriest Antranig Baljian, Pastor
www.soorstepanos.org
Visit us on [Facebook](#)
Check us out on [YouTube](#)

WEEKLY E-BULLETIN

St. Stephen's Trustees have instituted an E-Bulletin in order to optimize communication with our parishioners, which will be sent out to our e-mail list on a weekly basis every Friday. The Bulletin contains liturgical information, such as readings and requiems as well as a schedule of church events.

If you have not received a copy of this new publication, and wish to do so, please go to our website at www.soorstepanos.org to add your email address to our list.

GOD'S HOUSE. YOUR HOME

If you are not currently a dues-paying member of our church, we invite you to consider becoming one. Annual dues are \$150.00 (less than 42 cents a day) payable weekly, monthly or in a lump sum. God depends on you to keep His church strong and viable in order to continue its ministry of service in meeting the spiritual, sacramental and educational needs of all of our parishioners.





Ս. ՄՏԵՓԱՆՈՍ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՁՄԵՌ ԵՒ ԳԱՐՈՒՆ 2018 Տնօրենուհի՝ Հուրի Պոյամանյան

Ձմրան եւ գարնան ամիսները եղան շատ զբաղուած շրջան մը, Սբ. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանի համար: Իրար յաջորդեցին զանազան ձեռնարկներ իրագործուեցան նոր նախաձեռնութիւններ:

ԱՐՏԱ - ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔՆԵՐ

Այս շրջանին տեղի ունեցան դպրոցէն վերջ հետեւեալ դասընթացքները.-

- Երկուշաբթի՝ Արուեստ (Մանկապարտեզ - Գ. Կարգ)
- Երկուշաբթի՝ վազք (Գ- Ե. Կարգեր)
- Երեքշաբթի՝ ճատրակ (Մանկապարտեզէն - Դ. Կարգ)
- Չորեքշաբթի՝ Խօսակցական Հայերէն (Մանկապարտեզ - Ա. Կարգ)
- Հինգշաբթի՝ Ռոպորթիքս Ա. - Ե. Կարգեր
- Ուրբաթ՝ Պասքէթպոլ (Գ- Ե. Կարգեր)
- Երեքշաբթի կէսօրին՝ Ընթերցարան (Բ.- Դ. Կարգ)
- Չորեքշաբթի՝ կէսօրին՝ Ընթերցարան (Ե. Կարգ)
- Հինգշաբթի՝ Արուեստ (Մանկամսուր)
- Երեքշաբթի՝ Մարզական Խաղեր (Մանկամսուր)
- Ուրբաթ՝ Հայկական Պար (Մանկամսուր)

ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

- Յունուար 31ին Գ. եւ Ե. դասարաններու աշակերտները այցելեցին Պոսթընի Գիտական Թանգարանը:
- Մայիսին Մանկամսուրի աշակերտները պիտի այցելեն Տրամլին Ֆարմ:
- Մայիս 16ին, Աւարտական դասարանը պիտի մեկնին Հայաստան երկու շաբթուայ շրջապտոյտի մը համար:
- Մայիս 22ին Դ. Կարգի աշակերտները կարգ մը փորձեր պիտի կատարեն համալսարանի ուսուցիչներու թելադրութեամբ:

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ ՃՈՒԱՅՆՈՂ ԶԵՆՈՒՐԿՆԵՐ

Դեկտ. 18ին դպրոց իրաւիւրեցինք երաժիշտ պրն. Ճոն Պապոյեանը, որ կը դասախօսէ Պըրքլի երաժշտանոցին մէջ: Ան տօնական օրերու յարմար երաժշտութեամբ խանդավառեց մեր Մանկամսուրի աշակերտները, միեւնոյն ժամանակ անոնց փոխանցելով կարելորդ երաժշտական գիտելիքներ:

Յունուար 29ին տեղի ունեցաւ Տիկնիկային Թատրոն Մանկամսուրի Մանկապարտեզի, Ա. եւ Բ. Կարգերու աշակերտներուն համար, Յովնանեան Սրահին մէջ:

ԾՆՈՒՐԴԻ ՀԱՆԴԵՍ (ԴԵԿՏ. 15)

Ծնունդի հանդէսը տեղի ունեցաւ Յովնանեան Սրահին մէջ: Ծնողները խանդավառութեամբ գնահատեցին

աշակերտներու ելոյթը: Մանկամսուրէն մինչեւ Ե. կարգի աշակերտները ներկաներուն փոխանցեցին տօնական օրերու ջերմութիւնը Ծննդեան երգերու ընդմէջէն:

Ս. ՀԱՂՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

Դեկտեմբեր 30ին եւ Մարտ 31-ին մեր աշակերտները, Կիրակնօրեայ եւ Շաբաթօրեայ Դպրոցներու աշակերտներուն հետ միասին Ս. Հաղորդութիւն ստացան Սբ. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ մէջ, ապա նախաճաշով հիւրասիրուեցան Եկեղեցւոյ ներքնասրահին մէջ:

ԱՆՈՒՇԱԿԱՃԱՌՔ

Ե. կարգի ծնողները երկու Անուշաճաճքներ կազմակերպեցին: Ծնունդի հանդէսի գիշերը, Դեկտ. 15ին, Հայ Կեդրոնի մէջ: Ծնունդի օրը, Յունուար 6ին, Սբ. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ ներքնասրահին մէջ:

ՄԱՆԿԱՍՍՈՒՐԻ ԵՒ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ ԾՆՈՂԱՌՈՒՄՈՒՅԶԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ (1/22-1/26)

Այս ժողովները տեղի ունեցան անմիջապէս, որ Մանկամսուրի եւ Մանկապարտեզի աշակերտները ստացան իրենց վիճակացոյցները:

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Փետրուար 2ին Մանկապարտեզի ծնողները դպրոց իրաւիւրեցինք տեսնուելու Տնօրենին եւ Ա. դասարանի ուսուցիչներուն հետ, ծանօթանալու համար նախակրթարանի ուսումնական ծրագրին:

Փետր. 6ին Մանկամսուր Բ.ի ծնողները Մանկապարտեզ իրաւիւրեցինք տեսնուելու համար Տնօրենին եւ Մանկապարտեզի ուսուցիչներուն հետ, ծանօթանալու համար Մանկապարտեզի ուսումնական ծրագրին:

ՄԱՆԿԱՍՍՈՒՐԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Մանկամսուրի ընդունելութիւնը տեղի ունեցաւ Մարտ 21ին ժամը 9էն - 10ը յատուկ ծրագիր մը պատրաստուած էր նորեկ աշակերտներուն համար:

Իսկ ժամը 10էն 11 ծնողները առիթը ունեցան տեսնուելու տնօրենին հետ:

ՎԱՐԴԱՆԱԼՑ ՏՕՆԱԽՄԲՈՒԹԻՒՆ

Փետրուար 7ին Տիկնի Պոյաման Ա. եւ Ե. Կարգերու աշակերտներուն խօսեցաւ մեր պատմութեան այս կարելորդ դէպքին մասին:

Նոյն առիթով Մանկամսուրէն մինչեւ Ա. կարգի աշակերտները Վարդանանցի նուիրուած արտասանութիւններ եւ երգեր սորվեցան:



Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՁՄԵՌ ԵՒ ԳԱՐՈՒՆ 2018 Տնօրենի՝ Հուրի Պոյամյան

ՊԱՍԲԵԹՊՈԼ - HYE HOOPS (Hoop-a-Thon)

Կիրակի, Մարտ 11ին, կեսօրէ ետք ժամը 2ին, աշակերտ, ուսուցիչ եւ շրջանաւարտ հաւաքուեցան Զագմըր դպրոցի դաշտասրահը պասքէթպոլ խաղալով հասոյթ գոյացնելու համար: Նոյնիսկ Մանկամսուրի փոքրիկները կրցան մասնակցիլ այս ձեռնարկին, որ մեծ խանդավառութիւն ստեղծեց բոլորի մօտ:

ՏԵՍՈՂՈՒԹԵԱՆ ԶՆՆՈՒԹԻՒՆ

Աշակերտներու Տեսողութեան Զննութիւնը տեղի ունեցաւ Ապրիլ 2, 5, 6, եւ 11ին:

Math Kangaroo

Մարտ 15ին, Նախակրթարանէն 9 աշակերտներ մասնակցեցան Թուաբանութեան Math Kangaroo Միջազգային Մրցումին, Մասաչուսեցի մէջ:

ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ՇԱՐՎԱԾ

Մեր տարեկան Գիտութեան ցուցահանդէսը տեղի ունեցաւ Ապրիլ 9-ին Յովնանեան Սրահին մէջ, մասնակցութեամբ Մանկապարտեզէն մենչեւ Ե. Կարգի աշակերտներուն: Այդ օր ցուցահանդէսին հրաւիրած էինք Մանկապարտեզէն մենչեւ Ե. Կարգի Ծնողները օրուայ վերջաւորութեան: Իսկ Մարտ 26էն Ապրիլ 10, լման շաբաթ մը տեղի ունեցան Գիտական Ձեռնարկներ (Տեսնել Անգլերէն Մամլոյ Զաղորդագրութիւնը):

ՄԵԾ ԵՂԵՆԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ

Ապրիլ 12ին Ե. Կարգի աշակերտները այցելեցին շրջանի Զայկական Եկեղիցիներու Մեծ Եղեռնի յուշարձանները (խաչքարերը):

Ապրիլ 13ին Տիկ. Պոյամեան Ե. Կարգի աշակերտներուն խօսեցաւ իր հօր Գառնիկ Բանեանի Goodbye Antoura (Եղեռնի յուշեր) գրքին մասին:

Ապրիլ 20ին, Դ. եւ Ե. Կարգերու աշակերտները, Մասաչուսեցի Նահանգային Տան մէջ մասնակցեցան Մեծ Եղեռնի 103րդ Տարեդարձի Զանդիսութեան:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԶՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մայիս 7ի շաբաթը Բ. եւ Գ. կարգերու աշակերտները պիտի մասնակցին Պաշտօնական Զննութիւններու լեզուի, ընթերցանութեան, թուաբանութեան, գիտութեան եւ պատմութեան մէջ: Արդիւնքները պիտի ստանանք Յունիսի կէսերուն:

15ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ԶԱՅԱՍՏԱՆ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ

Մայիս 16ին, Աւարտական դասարանի աշակերտները ընկերակցութեամբ իրենց ծնողներուն եւ առաջնորդութեամբ հայերէնի դասատու Տիկին Արտեմիս Մկրտիչեանի, պիտի մեկնին Զայաստան, որ կ'ըլլայ 15րդ

տարեկան այցելութիւնը: Երկու շաբթուայ պտոյտէն ետք, Յունիս 1ին Ե. Կարգի աշակերտները պիտի խօսին իրենց այցելութեան մասին, Ա. - Դ. կարգերու աշակերտներու ներկայութեան:

ՄԱՅԻՍ 28Ի ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ

Մայիս 28ի առիթով մասնաւոր ծրագիր մը պատրաստած ենք տօնելու համար մեր Առաջին Զանրապետութեան Զարիւրամեակը:

Մայիս 16ին Պրն. Զայկ Դեմոյանը Ե. Կարգի աշակերտներուն պիտի խօսի Մայիս 28ի Նախորդող գլխաւոր հերոսամարտերու մասին, որոնց շնորհիւ Զայաստանը ունեցաւ իր անկախութիւնը եւ հաստատեց իր առաջին հանրապետութիւնը:

Մայիս 26ին, առաւօտեան հաւաքին, տնօրէնը աշակերտներուն եւ ուսուցիչներու պիտի խօսի այս պատմական թուականի կարեւոր անդրադարձի մասին:

Առաւօտեան ժամը 9:30ին Նախակրթարանի աշակերտները ընկերակցութեամբ իրենց ուսուցիչներուն պիտի մեկնին դէպի Ֆիլիքելլօ բարձ, ուր մեր Մարգարէի դասատուն Ռիչըրտ Սամարիան մարզական խաղեր կազմակերպած է:

Իսկ փոքրերը ձեռային աշխատանքներ պիտի կատարեն պատրաստելով եռագոյն դրօշակներ եւ վզնոցներ:

ԱՂՆԻ ԱՐԱՐԸ

Դ. Կարգի աշակերտները ներշնչուելով հայերէնի պահուն վերամշակման դասէ մը որոշ գումար մը գոյացուցին եւ զայն յատկացուցին Զայաստանի մէջ երկու որբերու ուսումնական պիտոյքներուն:

UNICEF

Եունիսեֆի համար այս տարի մեր աշակերտները գոյացուցին 209 տոլար:

WATERTOWN SAVINGS BANK ANNUAL CUSTOMER'S CHOICE AWARD

Ուաթըրթաուն Սէյվինկս Դրամատունէն ստացանք 2150 տոլար, որ կը համապատասխանէ Սր. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանի ստացած քուէներուն:

ԽՈՐԻՆ ԸՆՈՐՅԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ճոն Պապոյեանին իր տարեկան ելոյթին համար Վահէ Նիկողոսեանին, կամաւոր կերպով իբրեւ Պասքէթպոլի մարզիչ ծառայելուն համար:

Ծնողական Մարմին, Պազարի Յանձնախումբին եւ Պասքէթպոլի (Զայ Զուբս) Յանձնախումբին:

Եւ բոլոր այն անհատներուն եւ կազմակերպութիւններուն, որոնք կը նպաստեն դպրոցի վերելքին:

ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL
WINTER & SPRING 2018
By Houry Boyamian, Principal



The winter and spring months were a very busy time for St. Stephen's Armenian Elementary School, with various enrichment programs and special holiday celebrations.

After School Enrichment Programs

Below is the complete list of the after school enrichment programs that were offered during the Winter-Spring Session:

- Art (K-3): Mondays
- Chess (1-4): Tuesdays
- Mad Science (K-3): Wednesdays
- After School Armenian (K-1): Thursdays
- After School Running Club: Mondays
- Morning Fitness Club (Gr.1-5): Tuesdays and Thursdays
- After School Sports (Preschool): Tuesdays
- Preschool Art: Thursdays
- Preschool Armenian Dance: Fridays
- Basketball (Grades 3-5): Fridays
- The Book Club (Grade 2-4) Tuesdays, (Gr. 5): Wed.

**The book club is offered in Armenian in the Winter-Session.*

New Initiative

We offered a new after school program at the Elementary Level, which is the After School Running Club.

Field Trips

-On Jan. 29: N-Gr. 2 enjoyed two presentation by the Pumpernickel Puppet Theater at 9:30, at ACEC.

-On Jan. 31, Grades 3-5 visited the **Museum of Science** in Boston.

-In May Our preschoolers will visit the **Drumlin Farm**

-May 16: **The Graduating Class will visit to Armenia** for a two week tour.

-May 22: Academic Field Trip to **MIT Edgerton Center**

Under the guidance of MIT instructors, Gr. 4 students will be exposed to the concepts of open and closed circuits and to electrical components (wire, resistor, LEDS and battery) and then will built their own quizboard. They will design the quiz questions and learned how to cut and strip wire to make electronic connections. Students will get to take their completed quiz board home.

Other Enrichment Programs

-Dec. 18: **John Baboyan**, lead a Christmas sing along and nursery rhymes with our preschool students accompanied by his guitar.

-In the morning of Jan. 29, **The Pumpernickel Puppet Theater** presented an interactive and exciting puppet show for our N-Gr. 2 students, in the ACEC Hovnanian Hall.

-March 21: Instructors from **Mass Audubon Society** did a presentation about Owl and Mouse Habitat,

Christmas Concert – Dec. 15

As in the past, during our Christmas Concert our N-5 students conveyed the warmth and the beauty of the holiday season through Christmas and New Year songs.

Holy Communion

On Dec. 30, 2017 as well as on March 31, 2018 our K-5 students, along with the Sunday school and Saturday School students, received Holy Communion at St. Stephen's Church. After the church service the students were served breakfast in the Church Hall.

Bake Sales -On December 15, the evening of our Christmas Concert, Gr. 5 parents hosted a bake sale, in the ACEC lobby to benefit the Graduating Class Trip to Armenia.

-On January 6, on Armenian Christmas Day, the PTO organized the school's Annual Bake Sale at the St. Stephen's Church Hall, after the church service.

Parent-Teacher Conferences

-Our Preschool and Kindergarten students received their progress reports on Friday, January 19, 2018, followed by Parent/Teacher Conferences.

-Our Grades 1-5 students received their second term report cards on March 9, followed by Parent-Teacher Conferences.

Moving Up Days

Kindergarten Parents, whose children will enter Gr. 1 next year, were invited to meet with the Principal and then with the Gr. 1 teacher to get acquainted with the elementary school and the class curriculum on Friday, Feb. 2, at 8:15 AM, in the Gr. 1 classroom.

Nursery II Parents whose children are going to enter Kindergarten next year were invited to meet with the Principal and the K teachers on Tuesday, February 6, at 8:30 AM, in the Kindergarten classroom.

Preschool Open House and N-5 School Tour

The Preschool Open House was held on March 14.

-From 9:00AM-10:00AM a special activity was planned for new preschool students to familiarize them with their new school environment. Then parents had the opportunity to talk with the preschool director and the teachers. This was followed by a tour of the Preschool, Kindergarten and Elementary School, which ended by an informational session presented by the Principal.

Vartanants Celebration

-On Wednesday, Feb. 7 Mrs. Boyamian spoke to the upper elementary students about this major event in our history.

- The Preschool and K students did activities, as well as learned poems and songs dedicated to Vartanants in the month of February.

Hye Hoops (Hoop-a-Thon)

On Sunday, March 11, our students had fun, while raising money for our school. They came to the Hosmer School gymnasium on the day of the event with pledges collected. They had asked as many people as they could for every basket to be made in two 2 minutes rounds. This event was for our students of all ages, and abilities, as well as for alumni and faculty. There were baskets of various heights and distances and basketballs of various sizes so even your littlest ones were able to play! All participants received a free T-shirt!

ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL
WINTER & SPRING 2018
 By Houry Boyamian, Principal



Vision Screening- Vision screenings of our students by professors and interns from The New England College of Optometry were conducted on April 2, 5, 6, and 11.

Math Kangaroo

On March 15, nine students from our elementary school (Grades 2-4) participated in this international competition in Newton. We will share the results as soon as we get them.

STEM Month and Science Fair

Our STEM Month expanded from March through April, as part of our STEM Initiative. *The mission of this initiative is to increase the focus and emphasis on Science, Technology, Engineering, and Math (STEM) throughout the school, in order to create and support a deep and sustainable culture of inquiry-based teaching and learning that excites and inspires the students.*

Mon. March 26: Hour of Code – Computer Programming K-5

Mon. April 2: Robotics

Tue. April 3: Engineering Design Challenges

Mon. April 9: Science Fair

Tue. April 10: Math Challenge

Commemoration of the Armenian Genocide

-April 12: Gr. 5 visited all the memorials (Khatchkars) of all the Armenian churches in Watertown, Belmont and Cambridge.

-On April 20, Grades 4 and 5 students participated in the Commemoration of the Armenian Genocide at the State House

Education Records Bureau (ERB) – Week of May 7

It was decided to administer the ERB instead of the Comprehensive Test of Basic Skills (CTBS). The ERB test provides admission and achievement assessment to private school.

Fifteenth Graduating Class Trip to Armenia

On May 16, the graduating class will depart to Armenia for a two week visit. They will be accompanied by their Armenian teacher, Mrs. Ardemis Megerdichian and one parent from each family. On their return, they will have the opportunity to talk about their trip to Grades 1-4 students and teachers at the Morning Assembly.

May 28 Celebrations

-On May 16, Mr. Hayk Demoyan, the Director of the Genocide Institute in Yerevan, will speak about the historical events preceding the Independence of Armenia and the establishment of the First Republic to our Grade 5 students, prior to their class trip to Armenia.

-On May 26, at the preschool, students will do special art activities related to this major holiday and learn poems dedicated to Armenia.

-On the same day, the Principal will address Grades 1-4 students at the Morning Assembly focusing on the importance of this major date in our history.

-At 9:00 am, K-4 students accompanied by their teachers will head to the Filippello Park, where Mr. Richard Samaria, our physical education teacher, will conduct various athletic games.

•

“Mayrig and Me”

We offered again “Mayrig and Me”, the Music and Movement Program, for children 18 months – 2yrs. 9 months. This very popular program is held on Monday mornings from 9:30 am - 10:15 am, in the Music room, at the new building.

“Tap and Clap”

This informal playgroup for children 9 months to 17months was held on Fridays, 9:30 am-10:30 am, in the Music room at the new building.

Good Gesture

During Armenian class, Grade 4 students raised a certain amount of money by recycling. They dedicated this amount to the educational needs of two orphans in Armenia via the Armenian Relief Society (ARS) Eastern Region “Sponsor a Child” program.

Trick or Treat for UNICEF

This year, in the month of October our students gathered \$209 for UNICEF annual fund drive.

Watertown Savings Bank Customer Choice Award

We would like to thank all those who voted for our school at Watertown Savings Bank Annual Customer's Choice Award. Thanks to your votes the school will receive \$2,150.

Science Technology Engineering Math (STEM) Expo Launched at St. Stephen's Armenian Elementary School

This year, St. Stephen's Armenian Elementary School (SSAES) expanded its one-week long STEM Expo to a one-month long event, focusing on various activities including Coding, Robotics, Engineering Design and Math Challenges. The month ended with a Science Fair when parents were invited to view their children's projects that involved: Life Cycle Investigations and Chicken Hatching (K), Study of Bird Beaks and How Their Shape Affects their Diet (Gr. 1), Study of Matter (Solid-Liquid-Gas) (Gr. 2), Study of Weather and Meteorological Predictions (Gr. 3), Building of Simple Machines (Gr. 4), Environmental Science, in collaboration with the Avedisian School in Armenia (Gr. 5).

The STEM Expo allows for collaborative learning which is key to developing highly desirable 21st century skills such as creativity, critical thinking, communication and collaboration.





ST. STEPHEN'S ELEMENTARY SCHOOL PHOTOS



ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL DONATIONS

Annual Fund Donations

Dikran & Maro Meguerditchian	\$5,000
ARS Watertown Leola Sassouni Chapter	\$1,500
Union of Marash Armenians, Inc. Watertown Chapter	\$1,500
ARS Cambridge Shushi Chapter	\$1,000
Avedis & Houry Boyamian	\$1,000
Yervant Chekijian	\$1,000
Art & Olga Ghazaryan	\$1,000
John Mirak Foundation	\$1,000
Alice Setian	\$1,000
Ernest & Liana Agajanyan	\$500
Anonymous	\$500
Charles & Sona Aslanian	\$500
Paul Bedrosian, Aram Bedrosian Funeral Home	\$500
Hagop & Aida Dakessian	\$500
Nancy Guzelian	\$500
George & Cara Haleblan	\$500
Nancy Kolligian	\$500
Mary Krafian	\$500
G. George Setian	\$500
Rouben & Lida Surenian	\$500
Julia Topalian	\$500
Thomas Gengozian & Sally Vanerian	\$300
Robert & Rosine Patterson	\$300
Shant & Kara Banosian	\$250
Albert & Sarin Barsoumian	\$250
James & Nayiri Bell	\$250
Vartan & Sossy Getzoyan	\$250
Giragosian Funeral Home	\$250
David & Nora Hackett	\$250
Eliza Keverian Fund	\$250
Levon & Shake Khatchadourian	\$250
Ara & Heather Krafian	\$250
Judith Saryan	\$250
Araxy Toomajanian	\$250
Mihran & Alyssa Yenikomshian	\$250
Armen Khodaverdian	\$200
Alan Jelalian	\$125
Ned & Aroxie Apigian	\$100
Berge & Arpine Ayvazian	\$100
Ara & Nancy Balian	\$100
Ara & Taline Balikian	\$100
Jerry & Annie Balikian	\$100
Armen & Pauline Barooshian	\$100
Paul & Joyce Barsam	\$100
Benevity Community Impact Fund	\$100
Aram Chobanian	\$100
Maral Derderian	\$100
Bedros & Arevik DerVartanian	\$100
John & Mary Doursoumian	\$100
Simon & MaryLou Essajanian	\$100
Victor & Nancy Ganjian	\$100
Robert & Marlene Gebeyan	\$100
Sarkis & Jeannette Gennetian	\$100

Andrew Guzelian & Alice Zacarian	\$100
Astor & Lucy Guzelian	\$100
John M. Hajian, Jr.	\$100
Mary Haleblan	\$100
Stephen & Christine Kanarian	\$100
Vartkes & Elissa Karaian	\$100
Stephen Karoghlanian	\$100
Charles & Sirvart Keumurian	\$100
Michele M. Kolligian	\$100
Jack & Eva Medzorian	\$100
Nishan & Anahid Najarian	\$100
Missak & Angelique Ourfalian	\$100
Sarkis & Seta Ourfalian	\$100
Mardiros & Evelyn Petrossian	\$100
Robert Talanian	\$100
Laura Yardumian	\$100
Leona Arsenian	\$50
Michael Bonislowski	\$50
David & Sira Cormier	\$50
Lillian Etmekjian	\$50
Arpine Festekdjian-Fereshetian	\$50
Charles & Joyce Guleserian	\$50
Dickran & Marilyn Haroian	\$50
Harry Kalajian, Jr.	\$50
John & Alice Karnikyan	\$50
Nevart Kouyoumjian	\$50
Zella Marootian	\$50
Zareh & Hasmig Maserejian	\$50
Carl & Valerie Narsasian	\$50
Araxy Nigoghossian	\$50
John & Debra Saryan	\$50
David & Heidi Shamlan	\$50
Ashkhen Vanerian	\$50
Starrie Alemian	\$30
John & Lisa Baboian	\$25
K. Edward & Ida Babroudi	\$25
Arthur & Catherine Der Boghosian	\$25
Stephen & Angele Dulgarian	\$25
Marian Felegian	\$25
Yn. Zevart Hagopian	\$25
Ada Hamparian	\$25
George & Nevart Kaderian	\$25
Karjian Family	\$25
Lucille Manuelian	\$25
Jacob Pilibosian	\$25
Tatul Sonentz-Papazian	\$25
Carleton & Nikrui Tarpinian	\$25
Ann Hablanian	\$20
Houry Leblebjan	\$20
Lehart Aharonian	\$15
Paul Davis	\$10

In Memory of Arpie Arovan

Total Donations – \$875

John & Krista Aftandilian	
Ayhan Ayna	
Ara & Taline Balikian	
Raffi & Sandra Bedrosian	
Baghdasar & Anahid Gasparian	

Pascal & Sevan Gebeyan	
Mr. & Mrs. Kegham Ghazarian	
Hovhanes & Rita Kassabian	
Sako & Ani Kassabian	
Simi Mancilian	
Vartan & Nayiri Manjikian	
Tel & Salpi Monteiro	

In Memory of Moushegh Badrikian

Total Donations – \$100

Katy Kupelian	
---------------	--

In Memory of Sarop Kaprielian

Total Donations – \$2,905

Veronica Kaprielian	
Richard Balian	
Andrea Bienvenue	
David Boyajian & Lucine Kasbarian	
Rachelle De Saint Phalle	
Emily Winsor Donovan	
Victor & Nancy Ganjian	
Thomas Gengozian & Sally Vanerian	
Erin Kehew	
George Kouchakdjian	
Jacques Kouchakdjian	
Michael & Stefanie Mittelstadt	
George & Rose Moorachian & Family	
Kelsey Moran	
Mary Mouradjian	
Jean Nam/ Nam Family Fund	
Julie Natchioni	
Deborah Nutting	
Julie O'Leary	
Matthew Proujansky & Kathleen Bell	
Kathleen Reardon	
Steven & Anita Serian	
Thomas & Nichole Tollefson	

In Memory of Linda Cole Petrosian

Total Donations – \$100

David Boyajian & Lucine Kasbarian	
-----------------------------------	--

In Honor of Krikor Keikian's Birthday

Total Donations – \$500

Anto & Lisa Aboyan	
Knar Aboyan	
Harout & Sona Mikaelian	
Mark & Veron Sagharian	

Albert & Lena Sarkissian Scholarship Fund

Total Donations - \$1,050

Robert Bagdasarian	
Susan Bagdasarian	
Gregory & Laura Srebotnik	

General Donations

Aurelian & Anahid Mardiros	\$10,000
Vasken & Anayis Kebabjian	\$250

ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL “Taste of Spring” at Stonehurst



Each spring the Parent-Teacher Organization of St. Stephen's Armenian Elementary School (SSAES) holds a fund-raising event to benefit the school. For the second consecutive year, the event was held at Stonehurst, the Robert Paine Estate, in Waltham. The place was filled with a vibrant crowd. The outpouring of support and love expressed for our school is a testament to the longstanding and vital role that St. Stephen's Armenian Elementary School holds in the Armenian community of the Greater Boston Area.

The attendees enjoyed the music of Ken Field Jazz Trio, the delicious food catered by Anoush'Ella Saj Kitchen, including wines from all over the world. Guest Artist GP Vahan attracted a great deal of attention with his live painting that was subsequently auctioned at the end of the event.

School board member, Ara Balikian Esq. thanked “Taste of Spring” Committee headed by Seza Seraderian and Nanik Yacubian, the Parent Teacher Organization, the School Board, the Principal, the Staff and the Faculty for their collective efforts in making St. Stephen's a highly successful school. Then, he invited the community at large to follow their lead in supporting the school, reminding everyone that SSAES is the only Armenian day school in all New England. He ended his speech by conducting a very lively auction.

Exhilarated by the success of the evening, parents and friends of the school danced late into the night to the sounds of DJ Argishti.



SACRAMENTS



BAPTISMS

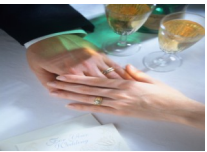
AMARO RUBY PIANTEDOSI, Daughter of Mr. & Mrs. Michael & Danielle Piantedosi, was baptized on April 8, 2018. Her Godparents were John & Ashlee Shabanian.

SOFIE TAMAR NAU, Daughter of Mr. & Mrs. Richard & Betty Nau, was baptized on April 15, 2018. Her Godparents were Robert Abajian & Heather Nau.

ALEXANDER JAMES ZAKARIAN, Son of Mr. & Mrs. Alexander & Erica Zakarian, was baptized on April 15, 2018. His Godparents were Edward Gurgian & Sylvia Zakarian & Gina Giarraputo.

LILIANA MARIE DOSTOOMIAN, Daughter of Mr. & Mrs. Nicolas & Jenna Dostoomian, was baptized on April 21, 2018. Her Godparents were Matthew Dostoomian & Nicole Croyle.

We extend our congratulations to the newly baptized, their parents and godparents.
Pastor & Board of Trustees



WEDDINGS

JULIE ANN BEAUREGARD, Daughter of Mr. & Mrs. Carl & Claire Beauregard was wed to **GREGORY ABRAHAM MEGERDICHIAN**, Son of Mr. & Mrs. Robert & Anita Megerdichian, on December 31, 2017. Best Man and Matron of Honor were Edward Hagop Megerdichian & Stephanie Cussen.

JENNIFER GUZELIAN FLANAGAN, Daughter of Mr. & Mrs. Shawn & Melanie Flanagan was wed to **EVANGELOS OTHONOS**, Son of Mr. & Mrs. Michael & Savvia Othonos, on January 27, 2018. Best Man and Matron of Honor were Panagiotis Othon & Carole Lupi.

On this happy occasion, we wholeheartedly congratulate the newly married couples, wishing them a happy and healthy life together.
Pastor & Board of Trustees



FUNERALS

SONA (KRIKORIAN) BERBERIAN
December 21, 2017

HAGOP KEVORKIAN
January 3, 2018

RAFFI MARDIROSSIAN
January 5, 2018

LINDA PETROSIAN
January 7, 2018

LUCY (SARAFIAN) DEMARCO
January 24, 2018

JANET JEGHELIAN
February 10, 2018

NIGOL MELKONIAN
February 15, 2018

SOUSI KESHISHIAN
February 17, 2018

AREDIS V. KOJOYIAN
February 26, 2018

ROBERT DASILVA
March 10, 2018

CHRISTOPHER AZIZIAN
March 12, 2018

LOUISE A. KNOX
(Funeral Home Service)
March 14, 2018

LYDIA BAH LAVOUNI
March 19, 2018

VARDAN CHAPARIAN
March 28, 2018

MAKROUHI BASTAJIAN
April 9, 2018

ANOUSH SOUKIASIAN
April 23, 2018

ROSE AVAKIAN
April 27, 2018

May the comfort of the Holy Spirit be with
the families of all the deceased.

Pastor and Board of Trustees

SUPPORT YOUR CHURCH!

“God loves a cheerful giver.”
(II Cor. 9:7)

There is no more satisfying a feeling than giving to the Church. Your generosity helps to maintain community outreach and ensure that many others will be affected by your kindness. Not sure how you can give? Let us give you some ideas:

CASH DONATIONS: This is the most common form of charitable giving. All gifts mailed to the Church by December 31st of the current year qualify for tax deduction in that same year. Please be as generous as you can and give in relation to your ability.

SECURITIES: Stocks, bond, & mutual funds are gifts that just keep giving! You will not only enjoy a tax deduction for the fair market value of the gift, but will save on capital gains tax that would be due if you sold your securities differently.

THROUGH A WILL OR A LIVING TRUST: Leave a lasting legacy by remembering the Church in your will, in a living trust, in an insurance policy, or a retirement account. It is never too late, or a bad time, to review long term financial planning.

ENDOWMENT: Gifts can be used to add to our endowment fund. If you would like to honor a special someone or make a donation in the name of a loved one, this is the right place to invest. These funds are invested by the Church and will continue to grow so that we may become more inclusive in our goal to enhance our spiritual outreach.

ST. GREGORY OF DATEV INSTITUTE SUMMER PROGRAM

32th Annual Armenian Christian Studies

SUMMER PROGRAM

For youth ages 13-18

July 1 - July 8, 2018

St. Mary of Providence Center Elverson, Pennsylvania

Call the AREC office at 212-689-7810

Or contact the church office at 617-924-7562

Go Online to www.armenianprelacy.org

Sponsored by the Armenian Religious Education Council

MEMORIAL DONATIONS



IN MEMORY OF MANOUSH ARPINEH AROYAN

Total \$925.00

John & Krista Aftandilian
Hovsep & Madlen Altounjian
Mrs. Aghavni Arakelian & Family
David & Marie-Louise Bean & Family
Nerses & Silva Bekerian
Kevork & Mania Boyadjian
Brien Connolly Attorney At Law
Mihran & Natalic Chaprazian & Family

Mr. & Mrs. Bedros Der Vartanian
Mark & Regina Diarbakerly
Mr. & Mrs. Kegham Ghazarian
Manus Ipek
Malcolm & Jean Keljikian & Family
Mr. & Mrs. Charles Keumurian
Suzi Kevorkian
Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian

Mr. & Mrs. Edward & Ossan Merjikian
Vartan & Haigoush Papazian
Kerry Preytis
Edward C. Serues
Hovhanness Simonian
Hagop & Rita Simonian

IN MEMORY OF MARY MOORADIAN

Total \$2,495.00

Maureen Abber
Vahe & Nartouhi Abrimian
John & Krista Aftandilian
Mr. & Mrs. James Altoonian
Mr. Gary V. Aprahamian
John Arzigian
Alice & Susan Atamian
Ara & Brenda Barsoumian
Armen K & Mary L. Boyajian
Armen & Esther Chakmakjian
David & Marjorie Cohen
Deborah Costa
John & Violet Dagdigian
Joseph & Lisa Dagdigian
Mr. & Mrs. Paul & Beverly Demoorjian
Leo & Mary Derderian
Stephen & Maral Dulgarian

George & Dorothy Elanjian
Dorothy Esperian
Eleni Grillakis
Vartkes & Audrey Guzelian
Michael & Susan Guzelian
Mr. & Mrs. Kenneth V. Hachikian
Christopher Hajian
Zabelle Hajian Azablar
John & Debra Haroian
Dickran & Marilyn Haroian
Mr. & Mrs. John & Jean Harr
Mrs. Margaret Hazerjian
Carol & Laura Jaffarian
Armen & Sossy Jeknavorian
Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian
Edward & Mary Ann Kazanjian
Marguerite Kevorkian-Birkner

Armen & Anoush Knaian
Lori, Jaclyn & Eddy Krikorian
St. Stephen's Ladies Guild
Anita Mangassarian Bolz
Steve & Sosie Megerdichian & Family
George & Rose Moorachian & Family
Claire Musserian
Hagop & Sossy Nercessian
Larry & Vanessa Ovian
Harold & Eugenia Paraghamian
Stepan & Susan Piligian & Family
Dr. & Mrs. John & Debbie Saryan
David & Heidi Shamlian
Barbara Tutelian
Allan G. Tutunjian
Nancy & Ashley Zanca

IN MEMORY OF SONA BERBERIAN

Total \$920.00

Anonymous
James & Madlene Dell'anno
Andrew & Alice Guzelian
Ed & Alice Magardichian Family
Mr. & Mrs. Miridjan & Nevart Manavian

Viken & Annie Mardirossian
Mrs. Madeleine Minassian
Mr. Vartan Nalbandian
Garos & Judy Nigoghossian
Martha Rotondi

John & Sara Sabbagh
Jano & Mayda Shnorhokian
Peter & Betty Taslakian, Nancy & Dave
Jameson, George & Nevart Pantazelos

IN MEMORY OF HAGOP KEVORKIAN**Total \$805.00**

Raffi & Marlin Aroyan
Sarkis & Elizabeth Badrikian
John & Veron Bejakian
Samuel & Aida Bejakian
Jack & Rita Bejakian

Kevork & Mania Boyadjian
Angel Dawidian
George Kachadourian
Levon Tanakejian & Karla Tinkjian
Flora Matossian

Zaven & Ani Sahagian & Family
Mihran Sarian
Mary Soukiasian
Kevork Tinkjian

IN MEMORY OF JANET JEGHELIAN**Total \$2,855.00**

John & Krista Aftandilian
Rosemary Alashaian
Gregory & Helen Andonian
David Andonian
Alan Vahan Apakian
Nancy Asbedian
Charles & Sona Aslanian
Isabel Avedikian
Zabelle Hajian Azablar
Mrs. Margaret Bajakian
Malcolm & Lori Barsamian
Hagop & Stella Bekarian
Armen K. & Mary L. Boyajian
Mr. & Mrs. John & Julie Campos
Mrs. Anahid Changelian
Kelam & Nancy Derderian
Leo & Mary Derderian
Dn. & Mrs. John & Mary Doursounian
George & Dorothy Elanjian
Erevan Choral Society

Ms. Mary Fermanian
Aram & Violet Gavoor
Patti Gurekian
Vartkes & Audrey Guzelian
Astor & Lucy Guzelian
Christopher Hajian
Dickran & Marilyn Haroian
John & Jean Harr
Martin & Juliette Hatzadourian
Paul Jamushian
Mary Jelalian
Leon W. Kachadorian
Norman & Louise Kadehjian
Noubar & Nevart Kaderian
James Kalustian
Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian
John & Alice Karnikyan
Mr. Stephen Karoghlanian Jr.
Edward & Mary Ann Kazanjian
Mr. Vahan Kouyoumjian

St. Stephen's Ladies Guild
John & June Mangassarian
Walter & Dianne Nahabedian
Hagop & Sossy Nercessian
Larry & Vanessa Ovian
Gloria Parechanian
Kevork Tevekelian & Sandra Boroyan
Armine A. Sarges
Junko Shibuya
Rose Somensini
Mr. & Mrs. Charles Tateosian
Betty, Briane & Margie Tavakallian
Donald & Barbara Tellalian
Joshua & Diana Tevekelian
The Tevekelian Family
Allan G. Tutunjian
Walter G. Vartanian
Joyce Yeremian
Mr. & Mrs. Gary Yessaillian

IN MEMORY OF NIGOL MELKONIAN**Total \$1,195.00**

Nishan & Margrit Atinizian
Zabelle Hajian Azablar
Mr. & Mrs. Missak & Lili Barsoumian
Armen & Esther Chakmakjian
Ara & Tsolig Chamlian
Simon & Lucine Essajanian
Gelineau & Assoc., R.E.

Sahag & Tania Giroyan
Vartkes & Audrey Guzelian
Mrs. Eghisa Hagopian
Jack Hajian
Christopher Hajian
Yianni & Tanya Iliadis
Jackie, Susan, Brittany & Michelle

Carolyn Atinizian & John Yardemian
George & Zepur Kouyoumjian
Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian
St. Stephen's Saturday Armenian School
Robert Smith
Mary Jane Van Tassell
Garbis & Sonia Zerdalian

IN MEMORY OF SOUSI KESHISHIAN**Total \$1,420.00**

Niki Athanasopoulos
Mrs. Maida Badrikian
Loucine Balian
Lawrence & Jean Christopher
Lisa Di Meo
Rosine Haytayan & Family

Ohan & Sonia Iradian
Mr. & Mrs. Vatche Kahwajian
Chris & Taline Kebabdjian
Levon & Shake Khatchadourian
Madelene Kodjian
Angela Morrow

Harout & Suzy Mouradian
Sarkis & Suprance Nazarian
Sarkis & Anni Tarpinian
Mr. Richard Tarvezian
Waltham Lions Charitable Foundation

IN MEMORY OF ROBERT DASILVA**Total \$1,575.00**

Anthony Deese & Anny Deirmenjian
 Jeannette Alemian
 Mr. & Mrs. James Altoonian
 Paul & Sema Arakelian
 Marilyn E. Avakian
 Avak & Rose Avakian
 Zabelle Hajian Azablar
 George & Fran Bell
 Leo & Mary Derderian
 Dorothy Esperian
 Simon & Lucine Essajanian
 Edmund Ferrara

John & Jean Harr
 Martin & Juliette Hatzadourian
 John & Ardemis Jerikian
 Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian
 Sameul & Beatrice Kapreilian
 Marie Kasparian
 Mr. & Mrs. Andrew Kasparian
 Michael & Margaret Kazigian
 Elisa Kerneklian
 Mickey & Clara Kerneklian
 Armen & Anoush Knaian
 Lori, Jaclyn & Eddy Krikorian

Mr. & Mrs. Ralph & Victoria Lancy
 Laura Terzian & Bill Okerman
 Martin & Kathlen Reynolds
 Kevork Tevekelian & Sandra Boroyan
 Diane F. Somonds
 Barbara Tutelian
 Robert S. & Shooshan Tutunjian
 Philip & Allan Tutunjian
 Ronald & Robin Tutunjian - Hines
 Jim & Talene Ycomelakis

IN MEMORY OF CHRISTOPHER AZIZIAN**Total \$1,720.00**

Mrs. Mary Azizian & Family
 Fina & Manuk Akmezikyan
 Kevork & Shoghig Altounian
 Ghayane Amirkhani
 Mr. & Mrs. Hydouk Andonyan
 Babroudi Family
 Arnold & Alice Bowker
 Seda Dennis

Arthur, Silva & Tadeh Der Stepanian
 Ghazaryans Family
 Andrew & Lauren Guagenty
 Courtney Heether
 Robert & Helen Kalantari
 John & Seta Kaleshian
 Mrs. Virginia Karamanian
 Mr. & Mrs. Charles Keumurian

Mrs. Anna Nazarian
 Harry & Alice Sahagian
 Mr. & Mrs. Joseph Salami
 Krikor & Araxy Shaboian
 Linda Shinkwin
 The Willey Family
 Varjabedian Family

IN MEMORY OF LYDIA BAH LAVOUNI**Total \$ 1,330.00**

Seda, Armen, Silva, Alina &
 Alex Bahlavouni
 Zabelle Hajian Azablar
 Mr. & Mrs. Kajaz Babroudi
 Mrs. Hripsime Badrikian
 Sarkis & Elizabeth Badrikian
 Mrs. Maida Badrikian
 Mrs. Aida Badrikian
 Varoujan & Enna Badrikian

Mr. & Mrs. Arshag Badrikian
 Asadour & Lucy Badrikian
 Asadour & Christiane Badrikian
 Ara & Brenda Barsoumian
 Mrs. Tamar Boghosian
 Mrs. Hasmig Der Vartanian
 Leo & Mary Derderian
 Mrs. Yevgine Gharibian
 Raffik & Anahid Kureghian

Roubik & Armineh Kureghian
 Harry & Norma Megerdichian
 Sarkis, Hratchouhie & Sebu Menjian
 Ted & Salpi Monteiro
 Sarkis & Seta Ourfalian
 Allan G. Tutunjian
 Ronald & Robin Tutunjian - Hines
 Garbis & Sonia Zerdalian

IN MEMORY OF LOUISE KNOX**Total \$ 195.00**

Queenie Aykanian
 Adrienne Der Marderosian
 Astor & Lucy Guzelian

Vartkes & Audrey Guzelian
 Mrs. Mary Ishkanian & Family
 St. Stephen's Ladies Guild

Philip & Allan Tutunjian



ADDITION MEMORIAL DONATIONS

In Memory of LUCY SARAFIAN DEMARCO
Total \$1,175.00

Vahan, Mark, Kim, Gregory, Kyle & Kia Kouyoumjian
John & Krista Aftandilian
Edward & Mary Ann Kazanjian
Mrs. Evelyn Sarafian

In Memory of LINDA PETROSIAN
Total \$250.00

Sebouh, Dimitri & Alec Petrosian

In Memory of RAFFI MARDIROSSIAN
Total \$200.00

Chris & Taline Kebabjian

In Memory of AREDIS KOJOYAN
Total \$1,000.00

Armen Kojoyan & Family

In Memory of AGNES OURFALIAN
Total \$50.00

Arpie D. Davis

In Memory of QUEENIE HABOIAN
Total \$1,000.00

Mary Fermanian

In Memory of HRAYR NAZARIAN
Grant Total \$1,300.00

Nisha Hirani & Family

In Memory of EDWARD GABRIEL SHAMGOCHIAN
Total \$500.00

Anonymous

GENERAL DONATIONS

DONATIONS TO CHURCH:

Mrs. Sona Andresian (<i>Donation toward a new credit card machine</i>)	500
Anonymous	500
Anonymous (<i>In honor of Dalita Bell's Baby Dedication & 2nd Birthday</i>)	100
The Benevity Community Impact Fund	128.52
Artur Cimen & Raquelle Panian (<i>On the happy occasion of their daughter's 40 Day Blessing & Dedication to the church</i>)	25
Andrew & Alice Guzelian	700
Diana Henderson	50
Mrs. Mary Ishkanian	20
Lia Kirakossian	50
Gregory J. & Sonia Vartanian	25
Mihran, Alyssa, Leila & Nora Yenikomshian	100
George and Alice Setian (<i>Sincere thanks and Christmas blessings to the following individuals who have helped throughout the year. Jack & Chris Hajian, Zabelle Hajian Azablar, Charles & Sirvart Keumurian</i>)	\$1,500

DONATIONS TO JRAK

Mary Avedisian	20
Berj & Annie Chekijian	50
Ohan & Sonia Iradian	25
Dr. & Mrs. Robert & Rosine Patterson	100
Peggy Sarkisian	25
Jean & Arev Soghomonian	50
Alice Setian	500

MONTHLY TITHE:

James & Nayiri Bell	500
---------------------	-----

BUY A SHINGLE:

Alice Setian	500
--------------	-----

FAITH -IN-ACTION:

Vartkes & Audrey Guzelian	1,000
Plate	555

JOSHUA TEVEKELIAN GODFATHER FOR THE TRUNPATZEK - On the Occasion of "The Year of Independence"

ARF Boston Sardarabad Gomideh	100
Joshua & Diana Tevekelian	100
Tevekelian Family	100
Bedig & Arev Der Vartanian	100

HOLY WEEK

- Kachadurian Children (<i>Palm Sunday Tulips In Loving Memory of their parents Lucine & Ghazaros Kachadurian</i>)	300
- Rosemary Khachadoorian (<i>Donation for the Palm branches In Memory of her parents Ohannes and Nazan Khachadoorian</i>)	200
- Washing of the Feet - Maundy Thursday ARF Boston Sardarabad Gomideh (12 Homenetmen Scouts participated for the washing of the feet on the occasion of the Homentmen's 100th Anniversary)	100
- Krikor Keikian's Children (<i>In honor of Krikor Keikian's 80th Birthday His children donate Easter Sunday Altar Lilies</i>)	200
- Nadia Ann Karnik (<i>Donated for the Easter Eggs In Memory of her parents Harry & Anahid Karnik</i>)	250

CHRISTMAS YOUGHAKIN & POINSETTIAS**Total \$8,080.00****CHRISTMAS YOUGHAKIN:**

Vartan Aghababian
 Lee Aharonian
 John & Karen Aharonian
 John & Margaret Ahigian
 Mrs. Starrie Alemian
 Sona Andresian
 Alan Vahan Apakian
 Paul & Sema Arakelian
 Mrs. Leona Arsenian & Family
 Norair & Meline Arslanian
 Avak & Rose Avakian
 Queenie Aykanian
 Zabelle Hajian Azablar
 Mrs. Mary Azizian
 Barbara L. Baljian
 Rev. & Mrs. Stephan Baljian
 Mr. & Mrs. Shavarsh Balouljian
 Ara & Osanna Balouljian & Family
 Samuel & Aida Bejajian
 John & Veron Bejajian
 Kenneth & Diane Biagiotti
 John & Zovig Boyajian
 Mr. & Mrs. Avedis Boyamian
 Mrs. Verjin Chaprazian
 Houry Daghljian
 Mrs. Mariam Daoudian
 Jack & Thelma Der Avedisian
 Mrs. Satenik Der Manuelian
 Leo & Mary Derderian
 Mrs. Arpine Fereshetian
 Mr. & Mrs. Sarkis Gennetian
 Michael & Susan Guzelian
 Diana Hachikian
 Mrs. Ruth E. Hagopian
 Mr. & Mrs. Antranig Hagopian
 Jack Hajian
 Christopher Hajian
 Mary Halebljian
 Mrs. Ada Hamparian
 Dickran & Marilyn Haroian
 John & Jean Harr
 Mrs. Margaret Hazerjian
 Mrs. Mary Ishkanian
 Hovaness & Ani Janessian
 Noubar & Nevart Kaderian
 John & Seta Kaleshian
 Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian
 Vrej & Anna Kandoyan
 Nadia Ann Karnik
 John & Alice Karnikyan
 Dr. & Mrs. Gregory & Sossi Kazandjian
 Marlin Keshishian

Mr. & Mrs. Charles Keumurian
 Mr. & Mrs. Jack Keumurian
 Mr. & Mrs. Hovnan Keumurian
 Suzi Kevorkian
 Naomi Khederian-Bahtiarian
 Armen & Anoush Knaian
 Sarkis & Lucine Kouchakdjian
 Arsen & Margo Kozelian
 Ara & Heather Krafian
 Sally Kulegian
(IMO husband, parents & sibling)
 Gerard & Janet Lorden
 Varu John & Armine Mahdasian
 Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian
 Jack & Christine Mardoian
 Edward & Zella Marootian
 Anna & Gladys Medzorian
 Steve, Sosie, Taline & Haig Megerdichian
 John & Helene Meghrian
 Mr. & Mrs. Edward & Ossan Merjikian
 George & Norma Misakian
 Walter & Deanne Nahabedian
 Algis & Varso Nakutis
 Hagop & Sossy Nercessian
 Mr. & Mrs. Nazareth Ohannessian
 Mrs. Lucine Parseghian
 Mr. & Mrs. Mardiros Petrossian
 Dorothy Piligian
 Regina Pusantian
 Sarah Sahagian
 Thomas Gengozian & Sally Vanerian
 Pauline Sanasarian
 Archalouys Sarkissian
 Nazaret & Yeghsa Sarkissian
 Mrs. GolandoomShabanian & Family
 Dr. & Mrs. A. Donald & Betty Shushan
 Jean & Arev Soghomonian
 Mr. & Mrs. Sarkis Stepanian
 Ralph & Rose Stewart
 Rouben & Lida Surenian
 James & Carol Tateossian
 Mrs. Sosie Terlemezian Robinson
 Marjorie Terzian
 Elizabeth Topjian
 Allan G. Tutunjian
 Ashkhen & Shoushig Vanerian
 Kegham & Rubina Varjabedian
 Mrs. Alice Vosgerichian
 Joanne E. Wortman
 Angela Yavanian
 Ani Yessaillian
 Rima Sen Yousefian-Zeroonian

POINSETTIAS:

Margaret K. Armenian
(IMO Hovagime & Kayane Armenian)
 Queenie Aykanian
(IMO Minas Aykanian)
 Steven & Nyeri Azablar-Ceragno
(IMO Varoujan Azablar)
 Zabelle Hajian Azablar
(IMO Dzovig Setian)
 Craig & Linda Avedikian
(IMO Gregory Avedikian)
 Mrs. Mary Azizian
(IMO of my grandson Royce Whitaker)
 Dickran Babigian, Sr.
 Rev. & Mrs. Antranig Baljian
(IMO Baljian & Depoian Families)
 Kohar Berberian
(IMO Kevork & Dirouhi Berberian)
 Laraine Bogosian
(IMO Mr. & Mrs. Paul Bogosian)
 John & Zovig Boyajian
 Mrs. Arpine Donabedian
(IMO Kevork Donabedian)
 Dn. & Mrs. John & Mary Doursounian
(IMO Alice & Asadour Mekhjian)
 George & Dorothy Elanjan
 Dorothy Esperian
(IMO Leo & Mary Esperian)
 Ruth E. Hagopian
(IMO Dr. Varant Hagopian)
 Dickran & Marilyn Haroian
 Mr. & Mrs. Charles Keumurian
 Mr. & Mrs. Jack Keumurian
(In loving Memory of Keumurian's & Afarian's departed ones)
 Rosemary Khachadourian
 Edward & Zella Marootian
 Flora Matossian
(IMO Haroutune Matossian)
 Walter & Deanne Nahabedian
(IMO Nahabedian & Yavanian Families)
 Hagop & Sossy Nercessian
 Anne Ohanian *(IMO Arthur Ohanian)*
 Sarah Sahagian
 Pauline Sanasarian
(IMO Richard Sanasarian)
 Alice Setian *(IMO Dzovig Setian)*
 Dr. & Mrs. A. Donald & Betty Shushan
(IMO Dr. & Mrs. Arthur A. Shushan)
 Surpig Stepanian
(IMO Jean Stepanian)

EASTER YOUGHAKIN & LILIES**Total \$ 8,125.00****EASTER YOUGHAKIN:**

Mrs. Lee Aharonian
 John & Karen Aharonian
 John & Margaret Ahigian
 Mrs. June Ajemian (*IMO Leon B. Ajemian*)
 Mrs. Starric Alemian
 Mrs. Sona Andresian
 Alan Vahan Apakian
 Avak & Rose Avakian
 Robert & Carine Avakian
 Queenie Aykanian
 Zabelle Hajian Azablar
 Mrs. Mary Azizian
 Gohar & Arax Badalian
 Naomi Khederian-Bahtiarian
 Barbara L. Baljian
 Rev. & Mrs. Antranig Baljian
 Vasken & Shoghig Basmajian
 Aram Bedrosian Funeral Home
 Mr. & Mrs. John & Veron Bejakian
 Kenneth & Diane Biagiotti
 John & Zovig Boyajian
 Mr. & Mrs. Avedis Boyamian
 Dr. & Mrs. John & Hasmig Chaglassian
 Mrs. Anahid Changelian
 Mrs. Verjin Chaprazian
 Mrs. Hasmig Chloodian
 Mrs. Mariam Daoudian
 Mrs. Anna Demurjian
 Jack & Thelma Der Avedisian
 Dania & Maral Derderian
 Stephen & Angele Dulgarian
 Dorothy Esperian
 Mrs. Marian Felegian
 Mrs. Arpine Fereshetian
 Mr. & Mrs. Sarkis Gennetian
 Michael & Susan Guzelian
 Ms. Diana Hachikian
 Mrs. Ruth E. Hagopian
 Mr. & Mrs. Antranig Hagopian
 Jack Hajian
 Christopher Hajian
 Artoun & Narincole Hamalian
 Mrs. Ada Hamparian
 Dickran & Marilyn Haroian
 John & Debra Haroian
 John & Jean Harr
 Mrs. Margaret Hazerjian
 Mrs. Olga Hovagimian
 Mrs. Mary Ishkanian
 Mary Jelalian
 Leon Kachadorian
 Noubar & Nevart Kaderian
 Mrs. Lucy Kalaijian
 (*IMO Hampartzoom & Nazenig Siroonian*)
 John & Seta Kaleshian
 Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian
 Mr. & Mrs. Richard Kanarian
 Mrs. Virginia Karamanian

John & Alice Karnikyan
 Dr. & Mrs. Gregory & Sossi Kazandjian
 Chris & Taline Kebabdjian
 Khachig & Siroun Kechechian
 Steven & Linda Kechejian
 Mrs. Berjouhi Keledjian
 Marlin Keshishian
 Mr. & Mrs. Charles Keumurian
 Mr. & Mrs. Jack Keumurian
 Mr. & Mrs. Hovnan Keumurian
 Suzi Kevorkian
 David & Joyce Khederian-Chiulli
 Armen & Anoush Knaian
 Sarkis & Lucine Kouchakdjian
 Mrs. Nevart Kouyoumjian
 Marie Kouyoumjian
 Arsen & Margo Kozelian
 Mrs. Sally Kulegian
 (*IMO husband, parents & sibling*)
 Gerard & Janet Lorden
 Varu John & Armine Mahdasian
 Doug & Clara Mahdasian West
 Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian
 Nairi Makarian
 Edward & Zella Marootian
 Hovsep & Rene Melkeshian
 Mr. Levon Merjanian
 Mr. & Mrs. Edward & Ossan Merjikian
 Hrach & Nevart Mikaelian
 Mr. & Mrs. Varouj Alex Minassian
 George & Norma Misakian
 Walter & Dianne Nahabedian
 Mr. & Mrs. Nazaret Nalbandian
 Carl & Valerie Narsasian
 Hagop & Sossy Nercessian
 Seta Nercessian
 Mr. & Mrs. Nazareth Ohannessian
 Larry & Vanessa Oviaan
 Mrs. Lucine Parseghian
 Dr. & Mrs. Robert & Rosine Patterson
 Mr. & Mrs. Mardiros Petrossian
 Mr. & Mrs. Derenig Petrossian
 Mrs. Dorothy Piligian
 Thomas Gengozian & Sally Vanerian
 Pauline Sanasarian
 Mrs. Evelyn Sarafian
 Nazaret & Yeghsa Sarkissian
 Archalouys Sarkissian
 George Setian
 Alice Setian
 Thomas & Setta Stephanian
 Ralph & Rose Stewart
 Rouben & Lida Surenian
 Barbara Talanian
 James & Carol Tateossian
 Mrs. Varjini Tazian
 Armen & Eugenie Tekneyan
 Mrs. Sosie Terlemezian Robinson
 Ms. Marjorie Terzian
 Ms. Susan Tikiryan

Elizabeth Topjian
 Barbara Tutelian
 Allan G. Tutunjian
 Ashkhen & Shoushig Vanerian
 Kegham & Rubina Varjabedian
 Hampartsoum Vosbigian
 Mrs. Alice Vosgerichian
 Valerie M. Wise - Tucker
 Joanne E. Wortman
 Ani Yessaillian
 Mrs. Rima Sen Yousefian-Zeroonian

LILIES:

Queenie Aykanian (*IMO Minas Aykanian*)
 Zabelle Hajian Azablar
 Mrs. Mary Azizian
 (*IMO of my grandson Royce Whitaker*)
 Rev. & Mrs. Antranig Baljian
 (*IMO Baljian & Depoian Families*)
 Mr. & Mrs. John & Veron Bejakian
 (*IMO Ajeni & Khatchig Sarian & Dirouhi & Hagop Bejakjian*)
 Kohar Berberian
 (*IMO Kevork & Dirouhi Berberian*)
 Laraine Bogosian
 (*IMO Mr. & Mrs. Paul Bogosian*)
 John & Zovig Boyajian
 The Costner Family
 (*IMO Marie Khachadoorian*)
 Dorothy Esperian
 (*IMO Leo & Mary Esperian*)
 Varoujan & Elizabeth Garabedian
 (*IMO Mother, Aghavni Markarian & Sister, Arline Baumesiter*)
 Robert & Marlene Gebeyan
 (*IMO Nahabed Manoukian & Therese Gebeyan*)
 Mrs. Ruth E. Hagopian
 Dickran & Marilyn Haroian
 William & Cerise Jalelian-Keim
 (*IMO Lincoln Z. Jalelian & Albert V. Jelalian*)
 Mrs. Virginia Karamanian
 (*IMO Oscar Karamanian*)
 Dr. & Mrs. Gregory & Sossi Kazandjian
 (*IMO Mariam Kazanjian*)
 Mr. & Mrs. Charles Keumurian
 (*IMO Martha Keumurian*)
 Mr. & Mrs. Jack Keumurian
 (*In loving Memory of Keumurian's & Afarian's loved ones*)
 Mr. & Mrs. Hovnan Keumurian
 (*IMO All Keumurians*)
 Stephen & Sosie Megerdichian
 Pauline Sanasarian
 (*IMO Richard Vahrach Sanasarian*)
 Alice Setian
 (*IMO Parents & Sister*)
 Joshua & Diana Tevekelian

FOR YOUR INFORMATION

OFFICE HOURS

Monday - Friday 9:00 A.M. - 3:00 P.M.
Other Hours by Appointment

CHURCH SCHEDULE

9:30 A.M. Morning Service
10:00 A.M. Divine Liturgy
11:00 A.M. Sermon
11:30 A.M. Holy Communion
11:50 A.M. Requiem Service
Noon Dismissal

ADDRESS CHANGES

In order to keep our records up to date and your receipt of JRAK on time and accurate, kindly inform us of corrections, changes of address, etc. Please send all corrections, along with the old address and incorrect names, to: St. Stephen's Armenian Apostolic Church, 38 Elton Avenue, Watertown, MA 02472.

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Հոգեհանգիստի համար հաճեցեք հեռաձայնել եկեղեցու գրասենյակ մինչև Հինգշաբթի կ.ե. ժամը 3:00, որպեսզի կարենանք անունները հրատարակել կիրակնօրեայ թերթիկին մեջ: Նուիրատուութիւնները կարելի է կատարել հետևելով ձեռնարկ, Գարթով, նամակով, անձամբ եկեղեցու գրասենյակը կամ ալ կիրակի օրը՝ եկեղեցու մեջ, հոգաբարձութեան գրասենյակը:

REQUIEM

For Requiem Service, please call the church office at (617) 924-7562 by 3 P.M. by the Thursday prior to the Sunday that the requiem is to be held, so we can include the names in the Sunday Bulletin. Donations may be made in several ways: by credit card, mailing to the office, paying at the church office or on Sunday in church.

LADIES GUILD

Women of all ages who desire to serve their church are invited to join the Ladies Guild. Meetings are held on the second Monday of each month, beginning with a social period from 6:30 P.M. to 7:00 P.M. Meetings run from 7:00 to 8:30 P.M.

CHILDREN'S SERMON

Last Sunday of each month at 11:30, during School year.

SUNDAY SCHOOL CHURCH CHAT

Every 2nd Sunday at noon, during school year.

HALL RENTALS

If you are interested in renting the Church Hall for a private function, please contact the church office.

SACRAMENTS

For Sacraments please call the church office

NEW WEEKLY E-BULLETIN

In order to optimize communication with our parishioners, St. Stephen's Church has instituted an E-Bulletin which will be sent out to our e-mail list on a weekly basis every Friday. The bulletin contains liturgical information, such as readings and requiems, as well as a schedule of church events. If you wish to receive a copy of this new publication, please go to our website at www.soorstepanos.org to add your email address to our list.

OBSERVED HOLIDAYS

The office will be closed on the following holidays: New Year's Day, January 6 (Armenian Christmas), Vartanantz Day, April 24, Armenian Independence Day (May 28), Memorial Day, Fourth of July, Labor Day, Columbus Day, Thanksgiving Day, day after Thanksgiving, Christmas Day.

HOME VISITS

Der Hayr and the Board of Trustees understand that sometimes it is difficult for all of our parishioners to participate in Sunday services. If you are in failing health, or are unable to get to church because of a disability, please call the Church office to arrange for a home visit. Please call the church office at (617) 924-7562.

HOME BLESSINGS (SCHEDULED)

Traditionally, home blessings are done yearly – after Armenian Christmas and before Paregentan (Lent). But, if you would like to schedule a home blessing after Easter Sunday, please call the church office at (617) 924-7562.

HOSPITAL VISITS

Եթե հիւանդ մը ունիք ձեր տան մէջ կամ հիւանդանոցը ելլելու փափաքիք հովիւին այցելութիւնը, հաճեցեք հեռաձայնել եկեղեցու գրասենյակ:

Der Hayr and the Board of Trustees encourage all parishioners to inform us of any relative, immediate family member, or church member who is in the hospital and wishes to be visited by Der Hayr. These visits can help to lift the spirit of the patient and offer support and guidance. Please call the church office for more information at (617) 924-7562.

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

Խմբագրական կազմը կը ջանայ իր լուսագոյնը կատարել, սակայն մոռացում կամ սխալ արձանագրութիւններ կրնան պատահիլ, այդ պարագային հաճեցեք եկեղեցու գրասենյակը տեղեակ պահել որպէսզի սրբագրենք յաջորդ Հրագի թիւին մէջ:

EDITORIAL BOARD

Although we try our best in preparing this newsletter, errors occasionally do slip by. Please accept our apologies and inform the church office so the information can be printed correctly in the next issue of The Jrak.

ST. STEPHEN'S
ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
OF GREATER BOSTON
38 Elton Avenue
Watertown, MA 02472

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
BOSTON, MASS
PERMIT NO. 59729

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՊՈՍԹՈՆԻ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Տնդի Կ'ուննայ
Կիրակի, Օգոստոս 5, 2018ին
Հայաստան Քէմփի Մէջ
722 Summer Street, Franklin, MA 02038

Ճաշը պիտի սպասարկուի ժամը 12:00-էն սկսնալ, Համեղ խորոված եւ զովացուցիչներ:

ԽԱՂՈՂԻ Եւ ՄԱՏԱՂԻ ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ՝, Կէսօրէ ետք ժամը 3ին

Հայկական Նուագախումբ

Սիրով կը հրաւիրենք Մեծըն Պաթընի եւ համայն Նիւ Ինկլընտի հայութիւնը, ներկայ գտնուելու աւանդական այս ձմեռարկին
եւ Խաղողօրհնէքի արարողութեանց: Դաշտահանդէսը պիտի կատարուի նոյնիսկ անձրնի պարագային:

Յաւելնալ տեղեկութիւններու համար հեռաձայնել եկեղեցւոյ գրասենեակը (617) 924-7562

Մի՛ մոռնաք ձեր Մատաղի եւ Խաղողի նուէրները

ANNUAL PICNIC

ST. STEPHEN'S ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF GREATER BOSTON

Sunday, August 5, 2018

AT CAMP HAIASTAN

722 Summer Street, Franklin, MA 02038

Lunch beginning at 12:00 Noon, includes delicious kebabs and refreshments.

BLESSING OF GRAPES & MADAGH at 3 P.M.

Live Armenian Music

We cordially invite the Greater Boston Community and neighboring New England Communities to attend our Annual Church Picnic.
The picnic will take place rain or shine.

For more information contact the church office at (617) 924-7562

Don't forget to send your Madagh Donation!